Agriculture and Agri-Food Canada | Agriculture et Agroalimentaire Canada | Français

1998/1999 Canadian Fruit Situation and Trends

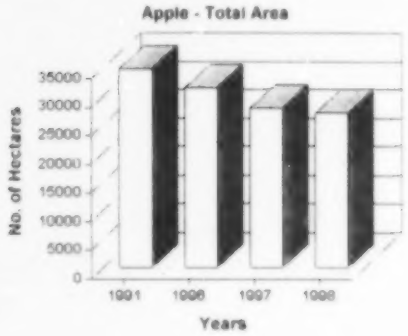
(Including apples, tree fruits & berries)

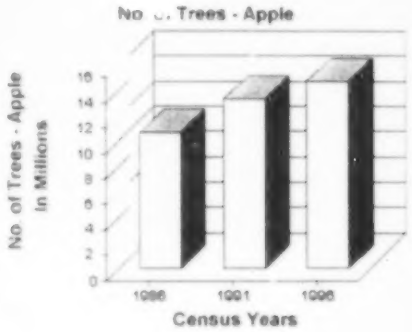
Agriculture & AgriFood Canada
Ottawa, Ontario K1A 0C5

Market Industry & Services Branch
http://www.agr.ca

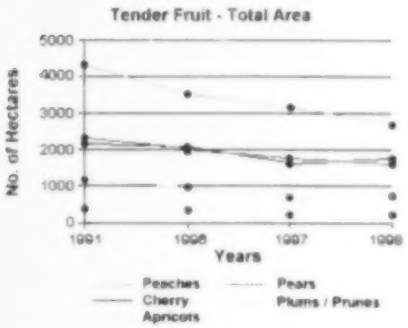
Canadian Fruit Situation

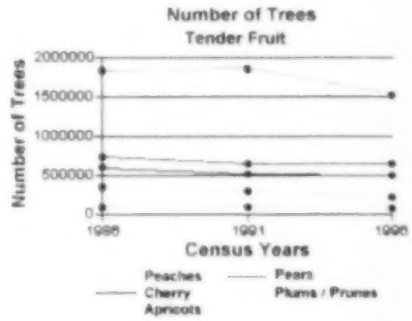
According to the 1996 Census, there were 8,282 farms reporting tree fruit production. Of that total, 86% reported apple production; 36% reported pear production; 34% reported plums/prune production; 31% reported sweet cherry production; 13% reported sour cherry production; 23% reported peach production; and, 16% reported apricot production.





Canada's apple acreage continues to decrease, dropping from 31,226 hectares in 1996 to 30,125 hectares in 1998, and down from 34,454 hectares in 1991. However, new technology and pruning practices have allowed producers to increase tree density and production (more than 1.2 million additional trees in 1996 compared to 1991). A different trend for sour cherry, apricot, peach, and plum and prune production capacity has been occurring as these crops have decreased both in acreage and number of trees.





In terms of numbers of farms in the berries and grape category, 1996 Census figures showed that strawberry farms were 40% of category with 3,238 farms representing 6,761 hectares under cultivation. In 1998, Canadian strawberry area was reported at 5,896 hectares, a decrease of almost 13% since 1996. In terms of area, cultivated blueberries represented 63% (35,802 hectares) of the combined grape and berry sector in 1996. Grapes came in second with 13%

104-03090/

(7,428 hectares) of the area. For 1998, blueberry area increased yet again, rising to 36,324 hectares. Cranberry area has also expanded going from 1,342 hectares in 1991 to 2,021 in 1998, a 51% increase. Grapes show a marginal area increase in 1998 moving to 3,002 hectares. Increases in area for blueberries and cranberries has taken place mainly in the province of Quebec.

1. Apples

The five year average (1993-1997) for Canadian apple production is 533,194 metric tonnes. 1998 Canadian apple production is reported at 497,831 metric tonnes representing a 7% decrease in total crop from the five year average and 1% decrease from 1997 (502,908). Larger yields from 1994 through 1996 pushed the five year average over one half million tonnes.

Farm gate value in 1998 was $156 million, down 14% from 1997 ($182 million) and down 6% from the five year average ($166 million).

Apple Production By Province

Province	5 Year Ave. 1993 - 1997	1997	1998	% Change 5 Year Ave.
Production (tonnes)				
Canada	**533,194**	**502,908**	**497,831**	**-7%**
B.C.	152,611	121,740	159,024	+4%
Ontario	240,356	245,582	220,774	-8%
Quebec	88,052	85,990	70,874	-20%
N.B.	4,693	4,011	4,681	-3%
N.S.	47,319	45,042	42,277	-11%
Value ($ '000)				
Canada	**166,278**	**181,815**	**156,009**	**-6%**
B.C.	53,239	45,750	50,080	-6%
Ontario	71,787	96,085	68,010	-5%
Quebec	27,929	26,450	22,665	-19%
N.B.	2,017	1,810	2,250	+12%
N.S.	11,206	11,425	12,700	+13%
Processed vs. fresh (in 1998) 103,424 tonnes /497,831 tonnes (21%)				

Source: Statistics Canada

Volumes in British Columbia (B.C.) bounced back to slightly higher than normal in 1998, up 2% from average years. Some scald problems resulted from extreme heat during the growing season. Severe weather related problems (hail) affected B.C.'s 1997 crop. Nova Scotia faced severe drought conditions leading to smaller sized fruit and less volume in 1998. The Annapolis Valley in Nova Scotia only garnered 30% of its average water yield as recorded over a 30 year period. Producers in that province resorted to hand thinning to increase apple size and prevent further drought stress on the trees. Ontario and Quebec production volumes were down (12%) compared to the previous year. Both of those provinces received adequate moisture during the growing season, but experienced some damage from hail. Ontario experienced higher than normal problems with fungal disease because of the mild winter temperatures. Warmer temperatures and an early harvest had growers across the nation concerned about colour on early varieties. The ice storm of 1997 does not appear to have had any substantial impact on the apple industry in Eastern Canada.

McIntosh (40%), Red Delicious (17%) and Spartan (7%) are the major varieties produced, followed by Cortland, Empire and Idared, each representing about 4%

of total Canadian production.

Storage Holdings & Utilization

Apples from the 1997 crop were marketed late into the 1998 calendar year. As at June 1, 1998 storage holdings totaled 46,924 tonnes. Notably, 49% (22,810 tonnes) were destined for peeler or juice markets, leaving 24,114 tonnes for the fresh market. Comparing June inventory totals to 1997 production totals shows 10% of the 1997 crop remaining in storage as at June 1. Ontario held 50% of the total inventories, the Maritimes accounted for 11% of inventories, while Quebec held 27% and British Columbia 12%.

With respect to the 1998 crop, total storage holdings as at February 1, 1999 were 148,715 tonnes. B.C. holds the largest share of inventories at 40%, Ontario follows closely with 36%, Quebec 16% and the Maritimes 8%. Storage holdings at the same time last year were 171,248 tonnes, a 13% decrease over last year. 38,680 tonnes (26%) are destined for the juice and peelers market, leaving the balance to be marketed as fresh.

Some apples coming out of Ontario storages are experiencing shorter shelf-life than normal. The problem is attributable to warm weather conditions during the growing season resulting in apples maturing quickly.

Trade

Despite Canada having a favourable exchange rate, the total value and volume of fresh apple exports for the first five months of the 1998-1999 crop year are down as compared to 1997-1998 crop year for the same period. The decline may be due to the economic crisis in foreign countries, large world surplus of apples and large Western U.S. crops, and the world price not making it as attractive for Canadian exporters.

Fresh Exports By Province (Crop Year)

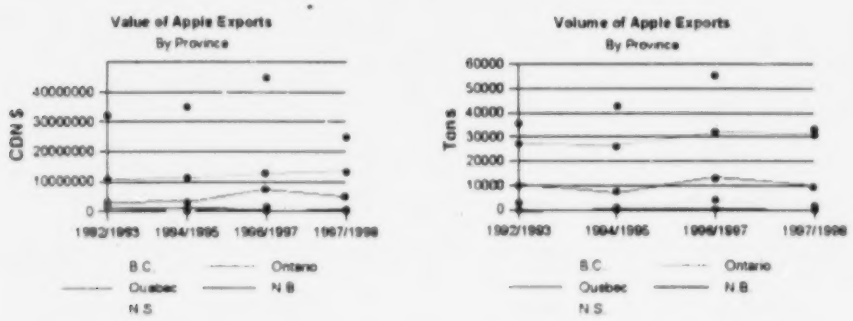
Province	5 Year Ave. 1993 - 1997	1997-1998	1998-1999 Aug-Dec
Value ($ '000)			
Canada	**52,102**	**43,958**	**31,907**
B.C.	34,911	25,044	21,987
Ontario	11,698	13,604	6,335
Quebec	4,563	4,679	3,157
Quantity (tonnes)			
Canada	**81,127**	**74,575**	**39,064**
B.C.	42,147	32,866	24,225
Ontario	27,617	31,597	8,886
Quebec	9,175	9,198	5,178

Source: Statistics Canada

For the first five months of 1998-1999 (August - December), exports to the U.S. are down 41%, while exports to the Philippines and the United Kingdom show increases of 67% and 32% respectively. Exports to Mexico are up 716% compared to last year at this same time, while exports to Thailand and Indonesia are down between 48% and 91% respectively. Movement to Hong Kong from August 1998 to December 1998 is up over the same time last year and up 20% when compared to 1994-1995.

Total Canadian exports were valued at $44 million for the 1997-1998 crop year, down 34% compared to the previous crop year and down 16% compared to the

five year average (1992/1993 - 1996/1997). Based on the five year average for exports, it is estimated that total exports for the 1998-1999 crop year will be approximately 63,000 metric tonnes.



For the 1993 to 1997 period, exports of Canadian apples represented 15% of total production. Canada exports apples to over 40 countries. The most commonly exported varieties include McIntosh and Red Delicious. Canada's five major export markets in the last five years have shifted. While the United States, the Philippines and the United Kingdom remain in the top three, other countries like Thailand, Indonesia, Hong Kong, and now Mexico, have been moving in and out of the remaining two spots.

Canada is gaining market share in Mexico after having been out of the market for 1995 and 1996 for phytosanitary reasons. Canadian apple exports to Mexico continue to be affected by changes or decisions regarding provisional import permits which are needed for the importation of Canadian apples. These and other changes will likely continue until a stronger market is developed for Canadian apples in Mexico.

Canada's Three Major Export Markets (Crop Year)			
Countries	**5 Year Ave. 1993 - 1997**	**1997-1998**	**1998-1999 Aug - Dec**
Value ($ '000)			
Total	**52,102**	**43,958**	**31,907**
U.S.A.	29,720	29,371	19,656
UK	4,416	5,180	2,952
Philippines	6,379	3,787	4,980
Quantity (tonnes)			
Total	**81,127**	**74,575**	**39,064**
U.S.A.	54,960	57,332	23,119
UK	5,117	5,619	2,886
Philippines	7,772	4,877	7,794

Source: Statistics Canada

In Europe, Canada exports mainly to the United Kingdom. As for Asia, from 1995 to 1997, Canada exported an average of $2.5 million/year to each of Thailand, Taiwan and Indonesia. In 1998, exports to these markets decreased significantly at an average of $293,292 per year. This decrease in exports is due to the downturn of the Asian economy and a decrease of BC apple production.

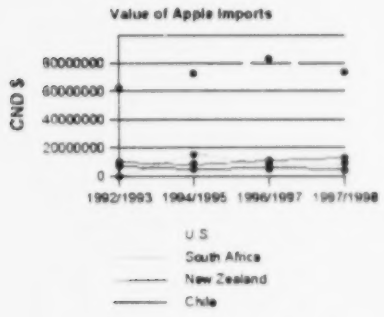
Imports - Fresh Market

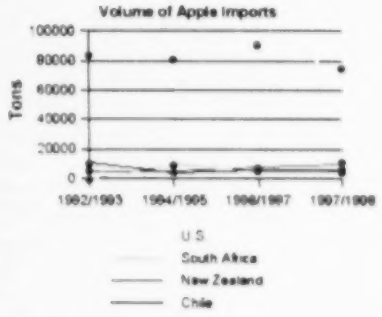
Canada imports fresh apples from over 25 countries. Lead import countries include the U.S., New Zealand, South Africa, Chile and Argentina. Approximately

80% of imports come from the U.S., while New Zealand, South Africa and Chile share the remaining 20% almost equally.

For the 1997-1998 crop year the value of apple imports increased marginally to $101.6 million from the five year average ($101) and was down 8% from 1996-1997 ($110 million). Import volumes for the first five months of 1998-1999 (August - December) are down 46% compared to the same time period for the 1997-1998 crop year and down 37% from the five year average. U.S. Import volumes are down 47% compared to 1996-1997 and down 39% compared to the five year average. Based on the five year average of imports (by crop year), it is estimated that Canada will import approximately 75,000 tonnes of apples for 1998-1999, down 21% from last year and down 26% from the five year average.

The value of imports represent 2.3 times the value of exports. New Zealand (24%) and Thailand (185%) showed increases, while the U.S. (4%), Argentina (73%) and Chile (22%) showed decreases. South Africa was essentially unchanged.





A reminder that a change in HS Codes was implemented for this crop year, so import numbers may vary from previous years as apples are now classified by end use (i.e. fresh market vs. fresh for processing) and not simply "fresh apples in their natural state."

In terms of quantity, there were approximately 28% more apples imported than exported during the 1997-1998 crop year. During the 1995-1996 and 1996-1997 crop years Canada only imported about 4% more apples than it exported. Generally, Canada imports between 25% and 35% more apples than it exports.

Canada's Five Major Import Countries (Crop Year)			
Countries	**5 Year Ave.**	**1997-1998**	**1998-1999 (Aug-Dec)**
Value ($ '000)			
Total	**105,304**	**101,666**	**24,704**
USA	76,889	74,399	21,209
New Zealand	9,990	12,412	891
South Africa	11,298	10,120	2,413
Chile	6,394	4,957	54
Argentina	436	116	0
Quantity (tonnes)			
Total	**101,067**	**95,348**	**24,865**
U.S.A.	81,197	74,399	22,027
New Zealand	6,432	8,985	697
South Africa	7,384	7,521	1,977
Chile	4,781	3,996	46
Argentina	386	103	0

Source: Statistics Canada

Canada imports the following apple varieties: Granny Smith, Red Delicious, Golden Delicious, and to a lesser extent Fuji, Gala, Braeburn and McIntosh. 85% of the apples were imported from the United States, 9% from Chile, 6% from South Africa. While imports from US have decreased, imports from New Zealand, South Africa and Chile have increased.

Fresh Apples for Processing Imports

Canada is now able to track import volumes and values of fresh apples by variety entering Canada for processing. The total quantity of fresh apples imported for processing in 1998 equaled 38,266 tonnes and were valued at slightly over $41 million. 85% of the apples were imported from the United States, 9% from Chile, 6% from South Africa. (A reminder that these statistics are based on calendar year and not crop year).

Domestic Programs and Policies News

In March 1998, a "Plant Now, Pay Later" Program, administered by the Farm Credit Corporation, was established for the apple industry. The farm loan program is designed to assist producers in renovating existing nursery stock and in responding to changes in the market (e.g. varietal changes). A similar program was established several years ago for the grape industry. The program is designed to assist producers with cash flow management while the new nursery stock not commercially viable.

The apple industry, in cooperation with Provincial Extension Specialists and officials at the Pest Management Regulatory Agency (PMRA), are developing an Integrated Pest Management Program. Integrated Pest Management (IPM) is a strategy that uses biological, cultural and chemical measures to control pest and disease pressures. Response to environmental concerns, costs of crop protection materials, and pest/disease resistance concerns, have caused producers to continue to adapt their agricultural and cultural management practices. It is hoped the national program will be available for the 1999 crop year. The program is designed to assist producers with cash flow management while the new orchard stock is not producing commercially.

A Canadian Partners in Quality Program (C-PIQ), modeled after a program in the United States implemented in response to concerns over increased inspection service costs, is being developed as an alternative to hands-on inspection services currently offered by CFIA. Apples are among a number of regulated commodities in Canada having inspectionrequirements for interprovincial and international movement. Apple packing houses across Canada will be participating in pilot projects on C-PIQ during this next crop year. The program will provide industry with greater flexibility in shipping apples without any compromise in quality or safety of the product and should help reduce costs.

A voluntary Code of Practice for the manufacture of unpasteurized fruit juice/cider was implemented in 1998. The objective of the Code is to promote the production and sale in Canada of unpasteurized juice/cider that is safe and of the highest quality. The Code sets out recommendations for growing, harvesting, transporting, storing, processing, packaging, and distributing the product. Its aim is to prevent the contamination of juice/cider by pathogenic micro-organisms such as E. coli 0157:H7.

During 1998 CFIA consulted with the apple industry regarding domestic Plant Health Program for Apple and Pear Quarantine requirements. Periodic reviews of the Plant Health Programs are carried out by CFIA to ensure that all pest and/or disease pressures of a quarantined or regulated status have some control measure in place to prevent their introduction into or control their spread in Canada. The purpose of the review is to update scientific information, update certification and compliance requirements, and put in place a systems approach.

The Canadian apple industry is considering a formal request to the CFIA to establish regulations requiring country-of-origin labeling for apple juice made from imported concentrate. If this amendment to the *Processed Products Regulations* is made, it would harmonize Canadian and U.S. regulations regarding country-of-origin labeling.

The anti-dumping duty imposed on U.S. Red Delicious apples imported into Canada will be coming up for review in the year 2000. Since February 1995, a dumping duty equal to the difference between the export price and the normal value is applied when the U.S. f.o.b. export price to Canada falls below US$12.99 per 42 lb box.

Year two of a test market for fresh apples moving on an interprovincial and import basis in bulk bins with a net weight of 200 kgs or less is underway. Retail bulk fruit marketing trends moved the apple industry to test market the container size.

U.S. Apple Situation

The 1998 U.S. apple crop was estimated at 5.1 million tonnes (269.6 million bushels), about 9% higher than 1997 and 6% more than the five year average. Washington's crop increased 22% over last year and is up 16% over the five year average, thereby largely accounting for the overall crop increase. Eastern U.S. states were estimated to be down between 5% and 36% over last year. The 1998 crop is similar in size to 1994 when the crop peaked at 5.2 million tonnes (274 million bushels).

Red and Golden Delicious varieties dominate varietal production in the U.S. However, it is forecast that their dominance will begin to decline as new varieties such as Gala and Fuji develop. Higher prices in the Gala and Fuji varieties in the early-to-mid 1990's encouraged producers to invest in extensive plantings of those varieties, particularly in California and Washington. Fuji will replace the Granny Smith as the third most popular variety in the U.S.

Utilization

The U.S. Apple Association estimates 2.7 million tonnes (146 million bushels)

moving to fresh market sales, it is also anticipated that 118 million bushels will be processed, leaving approximately 6 million bushels unmarketed.

U.S. Storage Holdings

Total U.S. storage holdings on January 1, 1999 were 5,008,883 ('000 lbs) up 12% over January 1, 1998 (4,422,624 '000 lbs).

The U.S. apple industry is filing an anti-dumping action against countries supplying low-priced concentrate. The U.S Apple Association says imports from China have increased by 997% over the last three years, during which time the price for Chinese concentrate has decreased by 51%. Hungary, Argentina and Chile have cut their prices by 53%, 39% and 22%, respectively.

World Market

World apple production has increased 4% over last year's output of 41 million metric tonnes (MT). World apple exports are forecasted at 4 million MT; similar to last year. In 1998/1999 production of the world's major producers are shown in the following table.

World Major Producers
Production in Metric Tonnes.

	1998-1999	1997-1998	% change
US	5,000,000	4,720,000	+ 6
Canada	497,831	502,908	- 1
Argentina	1,351,315	1,253,626	+ 7.8
Chile	1,010,000	970,000	+ 4
Brazil	690,000	708,000	- 2.5
S. Africa	638,000	648,720	-1.7
N. Zealand	535,720	479,650	+11.7
EU	7,177,000	7,400,000	- 3

While exports of Canadian apples are showing a decline from the five year average of 81,127 tonnes (65,000 tonnes), the level of exports for most of Canada's competitors is increasing; except for the EU and South Africa. For 1998/1999 the US are expected to increase their exports by 18%, to 670,000 tonnes from 569,285 tonnes. Chile is expected to increase its exports to 570,000 tonnes; a 10% increase from last year. New Zealand exports are forecasted to increase by 61% from 175,208 tonnes to 310,000 tonnes. Brazil's exports are still modest and expected to increase to 35,000 tonnes from 10,000 tonnes last year.

Market globalization and increasing competition require good knowledge of the competitive strengths and weaknesses of different producing countries, trends in consumer preferences, as well as planning future strategy for production, distribution and marketing.

The Canadian apple industry has been facing a number of challenges, such as: a decline in price, for BC a second year of weather related problems (last year was due to hail and this year apple crops were affected by extreme warm weather), an increase of the production in North America and in the World. Canada has increased its imports of apple juice concentrate from China and fresh apple imports from countries such as New Zealand, South Africa and Chile. A combination of these factors has caused a decline in the price for fresh apples from 15 to 18 cents a pound to 10 cents a pound, and from 10 to 4 cents for apples for juice.

There might be a need for the sector to address some issues such as market

access and market development. Market access issues include mainly tariffs and Tariff Rate Quota (TRQ). These could be raised during the future WTO negotiations. As an example, tariffs for the European Community are very complex; they change every month during EU crop season and they differ for each apple variety.

In the Americas, apple exports are subject to TRQ or high tariffs. As an example, in Mexico apple export tariffs under TRQ are at 10% and above TRQ at 20%. Canada's TRQ is set at 1,216 metric tonnes. As of December 1998, the TRQ was already reached and at present a tariff of 20% is applied on apples. Under the North American Free Trade Agreement (NAFTA), TRQ and tariffs for Mexico will be eliminated by 2003. Tariffs for Argentina are 13% and Venezuela 15%. In addition to these tariffs there are consumer and other taxes which vary from 3% to 15%.

In Asia, tariffs are of 50% in Taiwan, 10% in Thailand and 5% in Indonesia. Markets in Asian countries have been decreasing significantly because of the financial situation of the last two years. Recently, Japan has lost its appeal against US regarding WTO decision for Japan to eliminate certification for each variety. Japan still requires apple exports to be fumigated and an inspector to be in place during the fumigation. As the financial situation is starting to stabilize in this region, and Japan market may be accessible for Canadian apples, should Canada reconsider these markets?

On many occasions, the US has imported Canadian apples for re-export to a third country, should the industry assess value of re-exports and possibilities to secure them on long term?

Apple producers could develop national and international marketing programs to foster fresh apples or fresh apple juice consumption. Opportunities could be assessed to develop new products such as snacks for youth. Funding for developing these market activities at provincial level could be done through Agri-Food Trade 2000 or check off programs.

2. Tender Fruits

In an average year, domestic production of peaches, nectarines and plums account for about 60%, 4%, and 17% of total Canadian supply of tender fruits respectively. Imports, mostly from the U.S., make up the balance of the supply.

Canadian tender fruit production is concentrated in Ontario (70%) and British Columbia (30%). The 1996 Census reports 8,282 farms producing tree fruits. Acreage for all tree fruit production is on the decline in Canada. In part, this is due to the increase in the density of plantings (i.e. more trees less area), but for some tree fruits, acreage and number of trees are decreasing. The sour cherry, apricot, peach, and plum and prune sectors are all showing decline. The Canadian decline compares to the world trend where tree fruit area and production have diminished by 60% over the past 25 years.

Tender Fruit Production				
Products	**5 Yr Ave 1993-1997**	**1997**	**1998**	**%[1] Change**
Production (tonnes)				
Canada	70,897	64,965	69,267	-2%
Pears	16,570	17,305	18,968	+14%
Cherries	10,602	10,542	11,432	+8%
Apricots	1,404	1,837	987	-30%
Nectarines	n/a	1,681	3,141	--
Plums & Prunes	4,166	3,848	4,613	+11%
Peaches	38,155	29,599	29,910	-22%
Value ($ '000)				
Canada	55,885	58,648	63,235	+13%
Pears	9,292	9,270	13,224	+42%
Cherries	10,798	11,878	12,257	+14%
Apricots	1,405	1,970	1,150	-18%
Nectarines	n/a	2,215	4,415	--
Plums & Prunes	3,802	4,068	4,798	+26%
Peaches	30,588	28,960	27,065	-12%

Source: Statistics Canada

[1] 1998 Compared to 5 Yr. Ave.

Total Canadian production of tender fruit was below average in both 1997 and 1998. Poor weather conditions early in the growing season are the reasons.

In 1998, total Farm Gate Value reached $63 million, up 8% from the previous year and up 13% from the five year average (1993 - 1997).

Per capita consumption of nectarines and plums has increased steadily in recent years, while peach consumption has declined since it peaked in 1994 at 1.93 kgs.

Trade

Imports from the United States dominate the tender fruit market in Canada accounting for more than 80% of the total imports in the 1993 to 1997 (calendar year) period. During the crop year, imports from the U.S. compete directly with Canadian tender fruits; while Chilean imports, because of different seasons, arrive in the market when Canadian product is largely unavailable. Imports from Chile represent approximately 12% of all tender fruits imported, Argentina and South Africa follow.

Pear volumes rank number one in imports of tender fruits (38%), followed by nectarines (21%), plums and prune plums (19%), and peaches (13%). Pears account for about 60% of tender fruits exports, followed by peaches, then cherries.

Total tender fruit imports were valued at $216 million in 1998, down 4% from 1997, up 11% from the five year average ($195 million). From 1993 to 1997, the value of tender fruit imports increased 19%.

In 1998 Canada produced 64,965 tonnes of tender fruits in total, 2% of the production was exported. While Canada exports tender fruits to approximately 15 countries, volumes are limited. The U.S. (85%) is Canada's main export market with Hong Kong and Taiwan following. In 1998 exports reached 1,250 tonnes, down 26% from 1997 (1,684 tonnes), but up 6% up down from the five year

average (1,182 tonnes).

In terms of value, tender fruit exports reached $1.9 million in 1998, on par with 1997 and up 44% from the five year average ($1.3 million). Since 1993 the value of tender fruit exports has increased 138%. The value of tender fruit exports peaked in 1998 at $1.9 million.

The figures presented below represent the balance of trade in apricots, peaches, pears, quinces, prunes/plums, sweet cherries, sour cherries, kiwi fruit, and nectarines. Canada is a net importer of tender fruits.

Tender Fruit - Imports & Exports				
Years	**5 Year Ave.**	**1997**	**1998**	**% Change 5 Yr Ave**
Quantity (tonnes)				
Exports	1,182	1,684	1,250	+6%
Imports	153,942	170,709	148,238	-4%
Value ($ '000)				
Exports	1,318	1,887	1,899	+44%
Imports	195,517	216,328	216,152	+11%

Source: Statistics Canada

Opportunities or Constraints

Favourable exchange rates should help Canadian exporters maintain market share in offshore markets.

Liberalization of trade under the WTO should help Canadian exporters to continue to develop offshore markets.

The Ontario Tender Fruit industry undertook a sector study and have developed a business plan to revitalize the industry. They are in year 3 of implementation of the recommendations.

Canada's shorter growing season reduces opportunities for market expansion into offshore markets. Strong competition from the U.S. hampers greater growth.

3. Berries

This industry has increased in area of production by more than 100% over the last 25 years to meet the demand for more fresh products and by processing almost 75% of production to supply more of the market on a year round basis.

The two main provinces of production are Ontario and BC, especially in grapes, raspberries and cranberries. The province of Québec is more specialized in blueberry and strawberry production.

Canadian Berry Production by Province

	1994	1995	1996	1997	1998	%ch[1]
Production ('000 tonnes)						
Ontario	58	66	61	59	58	-2%
BC	63	65	56	52	66	+27%
Québec	18	19	29	27	19	-30%
NS	14	16	16	12	12	0%
Others	12	10	13	11	11	0%
Total	**165**	**176**	**175**	**165**	**174**	+5%
Value ($million)						
Ontario	58	63	51	61	62	+2%
BC	99	98	82	85	93	+9%
Qué	30	30	49	42	25	-40%
NS	16	18	27	19	19	0%
Others	15	22	21	18	16	-11%
Total	**218**	**231**	**230**	**234**	**232**	-1%
Area ('000 ha)						
Ontario	2.6	2.8	2.4	8.2	8.2	0%
BC	5.8	6.1	6.0	6.3	7	+11%
Qué	8.5	8.3	10.1	10.9	8.8	-19%
NS	6.2	6.0	6.6	5.7	6.7	+18%
Others	2.4	4.1	5.1	4.8	6.2	+31%
Cda	**32.3**	**33.6**	**37.5**	**37**	**38**	+3%

[1] 1998 vs1997

Source: Statistics Canada

Canadian Berry Production - by Crop

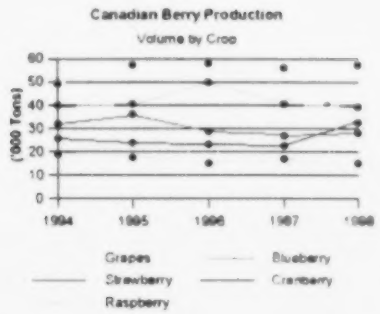
Processed vs fresh (in 1998)
Blueberry 24,394 tonnes/40,309 tonnes(61%)
Raspberry 9.793 tonnes/15,479 tonnes (63%)
Grapes 52,939 tonnes/56,525 tonnes(94%)
Strawberry 3,846 tonnes/28,220 tonnes (14%)
Cranberry 26,422 tonnes/32,906 tonnes(80%)

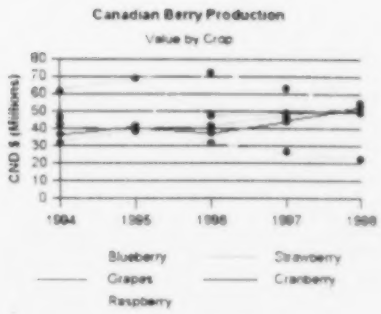
Processed vs fresh (in 1997)
Blueberry 32,178 tonnes/41,356 tonnes(78%)
Raspberry 13.898 tonnes/17,173 tonnes(81%)
Grapes 49,209 tonnes/55,599 tonnes(89%)
Strawberry 1,871 tonnes/26,951 tonnes (7%)
Cranberry 22,804 tonnes/23,487 tonnes(97%)

Source: Statistics Canada

Trade

Canada is a net importer of berries & grapes, primarily because of its short growing & marketing season. The import/export ratio is about 5:1 in the case of berries. Grapes are by far the largest imported berry crop. Nevertheless, certain berries show a positive balance of trade, such as fresh/processed blueberries, fresh cranberries and fresh raspberries but Canada is a net importer of strawberries. Canada imports berries & grapes mainly the US, Chile and Mexico. Volume and value of berry exports increased substantially in 1998.





Fresh Berry - Exports & Imports

	1994	1995	1996	1997	1998	%ch[1]
Quantity ('000 tonnes)						
Exports	40	41	31	32	38	19
Imports	194	192	177	187	176	-5
Value ($million)						
Exports	56	56	48	46	85	85
Imports	324	339	329	355	365	3

1998 vs 1997 Source: Statistics Canada

3.1 Blueberries

Wild Blueberries

Canadian wild blueberry production is concentrated in Eastern Canada where Nova Scotia (42%) and Québec (33%) combine to account for 75% of production.

Canadian Blueberry Production

	1994	1995	1996	1997	1998	%ch[1]
Production ('000 tonnes)						
NS	13	14	13	10	10	0
Québec	7	7	12	14	7	-50
NB	5	4	5	5	5	+25
BC*	13	14	17	19	15	-21
Total	40	39	47	41	40	-2
Value ($million)						
Québec	9	9	19	18	2	-89
NS	12	12	21	14	15	+7
NB	4	4	8	5	8	+60
BC*	16	14	18	20	19	-5
Canada	**46**	**41**	**72**	**63**	**51**	**-19**

[1] 1998 vs 1997 *cultivated Source: Statistics Canada

In 1998, production (high and low bush) reached 40,309 tonnes, down 2.4% from 1997 mainly due to a poor crop in Quebec. The grower price per pound increased in 1998 by 19% from the previous year, pushing FGV to $50.9 million, down from $63.3 million in 1997. In 1998, over 60% of production was processed.

Overall, Canada is a net exporter of blueberries. In 1998, total exports of frozen blueberries reached 31,300t valued at $81.4 million, up 14% from 1997. Europe (primarily Germany), the United States and Japan are the most significant export markets. In 1998, exports of frozen wild blueberries were $66.2 million or 80% of all frozen blueberries exports.

International currency fluctuations also played a major role in overseas export markets. Future production can be expected to increase driven by a good demand from secondary processors such as bakeries for use in muffins, bagels and pies, as well as the dairy sector for use in yogurt.

However, competition is increasing from frozen cultivated blueberries in other parts fo the world. The blueberry sector is encouraged by continuing research showing several health related benefits common to the Vaccinium family of crops.

Cultivated Blueberries

British Columbia is the major producer of cultivated blueberries in Canada and ranks third after Michigan and New Jersey in North American production. Canadian area of production has been increasing slowly from 1,655 ha 1991 to 3,923 ha in 1998.

The expansion in recent years indicates even larger future production. Production has varied from year to year due to weather conditions. In 1998, production equaled 16,187 tonnes, a 29% increase over 1997 volumes, while FGV declined by 2% to $24 million.

In contrast with the wild blueberry sector, approximately 30% of production is marketed on the fresh market and the remainder is processed for use by secondary processors in the bakery, juice and dairy industries. During the past four years, exports of frozen cultivated blueberries have averaged about $10.1 million per year, destined primarily to the US and to a lesser extent, to Japan.

Wild and Cultivated Blueberry Exports
Fresh & Processed(Proc)

	1994	1995	1996	1997	1998	%ch
Quantity ('000 tonnes)						
Fresh-C	7.7	8.3	6.6	5.6	5.2	-7.1
Fresh-W	--	--	0.5	1.0	2.2	120
Proc -W	--	--	21.7	22.8	24.8	8.8
Proc -C	--	--	5.9	5.2	6.3	21
Value ($million)						
Fresh -C	13	15	13.9	12.8	16.2	27
Fresh-W			0.9	1.7	4.2	147
Proc-W		--	51.9	57.2	66.2	16
Proc-C		--	12.8	14.2	15.2	7

(W) Wild (C) Cultivated [1] 1998 vs1997

Source: Statistics Canada

Imports of frozen blueberries were valued at $16.4 million in 1998. Imports of fresh blueberries, mostly cultivated, were valued at $6.3 million in 1998 (mainly from the US).

Wild and Cultivated Blueberry - Imports

	1994	1995	1996	1997	1998	%ch
Quantity ('000 tonnes)						
FreshW	4.5	0.3	0.1	0.2	0.4	100
FreshC	2.5	3.1	2.2	2.4	1.7	-30
ProcW		6.8	1.3	0.6	2.2	266
Proc(C)	1	1.3	5.4	9.0	9.4	4
Value ($million)						
FreshW	5	1	0.4	0.5	1.1	120
FreshC	7	8.1	6.9	7.6	5.3	-30
ProcW		8.5	2.8	1.4	4.2	200
Proc(C)	2	2.5	6.8	10.4	12.1	16

(W)Wild (C) Cultivated 1998 vs 1997 Source: Statistics Canada

3.2 Raspberries

British Columbia is by far the largest producing province, with traditionally about 85% of Canadian production which has averaged about 16,688 tonnes annually from 1992 to 1996. In 1997, Canadian production fell slightly in 1998 to 15,479; a drop of 6% from 1997 and 7% from the five year average (1992 - 1996).

Canadian area of production has increased slightly over the last few years with 1998 area reported at 3,824ha; an increase of 18% over the area reported in 1993. Approximately 2,000 hectares of that area is in BC and the balance is in the eastern provinces; mostly in small operations. Annual farm gate value doubled in the period 1991 to 1994 when it peaked at $42.5 million, but has been on a steady decline since then. FGV fell to $23 million in 1998, down 15% from 1997.

Raspberry Production & Farm Value

	1994	1995	1996	1997	1998	%[1]
Production ('000 tonnes)						
Canada	19	18	15	17	15	-12%
BC	17	15	12	14	13	-7%
Québec	1	1	2	1.4	1.3	-7%
Value ($million)						
Canada	43	39	31	27	23	-15%
BC	34	30	20	16	14	-13%
Québec	5	5	7	5.6	4.4	-21%

[1] 1998 vs1997 Source: Statistics Canada

Approximately 76% of BC production is processed whereas in the rest of Canada (mainly Québec and Ontario), production is marketed entirely in the fresh state.

Canada is a net exporter of fresh raspberries. Exports of fresh raspberries (exclusively from BC) peaked at $19 million in 1994 (6,519t). Export values and volumes have been on a steady decline since 1994. Exports were reported at $8.1 million in 1997 (4,225 t) and $4.9 million in 1998 (2,976 t). Most of these fresh raspberries are destined to the US mainly for processing, while a small amount is exported to Japan. Exports of frozen raspberries (also primarily from BC to the US) dropped dramatically in 1996 and 1997 but reached a record high of 6800t in 1998 valued at $10.6 million. Imports of fresh raspberries from the US and Chile continued to grow slowly.

Fresh and Processed Raspberry - Exports & Imports

	1994	1995	1996	1997	1998	%ch[1]
Exports ('000 tonnes)						
(F)	7	6.6	4.6	4.2	3.0	-19
(P)	1	2.6	1.4	1.6	6.8	325
Imports ('000 tonnes)						
(F)	2	2.5	2.4	2.3	2.6	13
(P)	1	1.4	1.1	0.4	0.8	100
Exports Value ($million)						
(F)	19	16.4	12.5	8.1	5.0	-38
(P)	3	6.8	3.5	3.3	10.6	220
Imports Value ($million)						
(F)	7	6.7	6.8	6.8	7.7	16
(P)	2	2.4	1.8	0.6	1.4	133

(F) Fresh (P) Processed Source: Statistics Canada

3.3 Grapes

Canadian wineries have gained considerable world recognition with the quality of their wines. Geographically, Canada's vineyards lie in the centre of the world's northern grape-growing belt. BC's four viticultural areas are located at the same latitude as France's Champagne region and Germany's Rhine & Mosel regions. Ontario's are located at the same latitude as the south of France.

In 1998, Canada had 7,586 hectares of vineyards, Ontario having the largest area with some 6,410 hectares, 84% of the overall planted acres, followed by British Columbia with 990 hectares. In comparison, the European Union has a total area of 3.5 million hectares in vineyards.

1998 was an excellent year for wine grapes. BC and Ontario both experienced a hot and long summer. BC's 1998 production increased by 52% over 1997. Ontario's production in 1998 increased from 1997 by 29.2 %.

Production from new plantings were mainly responsible for increased volumes in Ontario, while in British Columbia yields were above average.

With the quality of the 1998 vintage, the industry will certainly set a new standard in Canadian wine.

Grape Production ('000 tonnes)

	5 Yr Ave 1993-1997	**1997**	**1998**	**% change 1997-1998**
Canada	52,631	55,715	56,631	1.6
Ontario	45,446	48,049	50,360	4.7
BC	6,520	6,002	9,149	52

Grape Value ($'000)

	5 Yr Ave. 1993-1997	**1997**	**1998**	**% change 1997-1998**
Canada	$37,554	$47,072	$52,054	10.6
Ontario	$28,652	$37,962	$38,960	2.6
BC	$8,382	$8,250	$11,675	41.4

In 1998, Ontario grape purchases by processors reached 44,175 tonnes of

grapes from a total crop of 50,360 t, up 2,000 tonnes from 1997. Annual FGV has increased in the past five years to exceed $52 million in 1998. The Canadian wine industry continued to expand for the sixth year in a row.

The percentage of Vinifera grapes harvested has continued to increase from 70% in 1997 of the total production to 76% in 1998. The strong demand for high quality Canadian wines sold under the VQA quality banner is encouraging increased plantings of Vinifera grapes and production is expected to continue to increase in future years as these plantings come into production.

Canada is also a significant importer of fresh grapes. Imports were valued at $261 million for 130,219 tonnes in 1998, mostly from the US, Chile and Mexico. A large portion of these imports are used for home winemaking.

Fresh Grape Exports & Imports

Quantity ('000 tonnes)

	5 Yr Ave 1993-1997	1997	1998	% Change 1997-1998
Imports	143,383	142,085	130,219	-8.3
Exports	1,703	3,202	4,152	29.6

Fresh Grape Exports & Imports

Value ($'000)

	5 Yr Ave 1993-1997	1997	1998	% Change 1997-1998
Imports	$244,365	$260,842	$261,299	0.2
Exports	$667	$1,378	$1,942	40.9

In 1998, wine exports decreased 31.39 %, from $9,2 million to $6,3 million, with most of the decline in Asian countries and less so to Europe.

3.4 Strawberries

Strawberries traditionally have the second highest FGV after apples, when ranking Canadian fruit crops. However, in 1998 they were also exceeded by cranberries. Annual FGV has remained flat since 1995 at around $50 million.

Production & Farm Value

	1994	1995	1996	1997	1998	%[1]
Production ('000 tonnes)						
Canada	32	36	29	27	28	+4%
Québec	10	10	10	11	10	-9%
Ontario	14	15	8	9	9	0%
Value ($million)						
Canada	62	69	50	49	50	+2%
Québec	16	17	15	16	15	-7%
Ontario	28	28	14	17	17	0%

[1] 1998 vs 1997

Source: Statistics Canada

Strawberries are commercially grown in every province with Québec (36%) and Ontario (32%) having the largest production followed by British Columbia. Area of production slowly increased from 1991 to 1995, but fell back to 4,961 hectares in

1998. There is very little processing of Canadian strawberries.

Strawberry Exports & Imports

	1994	1995	1996	1997	1998	%ch
Quantity ('000 tonnes)						
Export	0.1	0.1	0.1	0.4	0.1	-75
Import-1	36	39	38	41	37	-10
Import-2	10	11	10	11	13.9	26
Value ($million)						
Export	0.1	0.2	0.2	0.7	0.2	-71
Import-1	68	68	68	73	82	12
Import-2	15	15	14	16	22.2	39

(1) Fresh (2) Frozen Source: Statistics Canada

Canada is a net importer of fresh and frozen strawberries. Imports were valued at $82 million and $22 million respectively in 1998, both record highs, originating mostly from the USA and Mexico. Higher prices were noted particularly for fresh imports.

3.5 Cranberries

The future of cranberry production in Canada appears promising with demand driven by nutritional and medical studies indicating that the berry is beneficial to health.

Canadian Cranberry Production

	1994	1995	1996	1997	1998	%[1]
Production ('000 tonnes)						
Total	26	24	23	23	33	+43%
BC	25	24	18	19	25	+32%
Qué	na	na	4	na	na	
Value ($million)						
Total	37	41	38	45	55	+22%
BC	36	40	29	36	42	+17%
Qué	na	na	8	na	na	

[1] 1998 figures compared to 1997 Source: Statistics Canada

British Columbia harvests about 75% of Canadian production, while Québec and Nova Scotia have 18% and 1% respectively. BC's FGV increased by 16% from 1997 to 1998. In response to demand, Canadian production has increased by over 40% in the five years leading up to 1995, and increased again after a period of stabilization to 32,906t in 1998. FGV increased to $55.4 million in 1998 from $44.8 million in 1997. The majority of Canadian production is exported in the fresh form to the US where it is sold to major processors.

Canada is a net exporter of fresh cranberries. Exports of fresh cranberries increased from $21 million in 1997 to $59 million in 1998. Imports also increased by $7 million. Imports of cranberry juice and juice mixtures are also increasing but are difficult to determine by fruit type.

Cranberry Exports & Imports (fresh)

Years	1994	1995	1996	1997	1998	%ch
Quantity ('000 tonnes)						
Exports	25	25	19	21	26	24
Imports	2	2	2	2	5.6	180
Value ($million)						
Exports	24	23	19	21	59	181
Imports	4	4	5	6	13.4	123

[1] 1998 vs 1997

Source: Statistics Canada

4. Consumption

Over the last 25 years, the consumption of fruit (fresh equivalent) went from 86 kg per capita (KPC) in 1971 to 121.7 KPC in 1996, a 40% increase. As people became increasingly more health conscious, consumption of fruit juice went from 9 to 26.5 KPC during the same period: in the mean time, the consumption of fresh fruits remained stable at about 60 KPC and canned products continued a downward slide from 7.4 KPC in 1971 to 3.6 KPC in 1996.

The favourite fresh fruits of Canadian are bananas, apples and oranges.

Ces rapports sont aussi disponibles en français.

Although every effort has been made to ensure that the information is correct, Agriculture & Agri-Food Canada assumes no responsibility for its accuracy, reliability or for any decisions arising from the information contained herein. Information in this document can be reproduced without any consent from AAFC.

FCR = Value based on a "calendar year"
FGV = Value calculated on any given "crop year".

Dave Pearen/Violette Jacques/John Vandenberg
Horticulture and Special Crops Division

March 25, 1999

Back

Canada

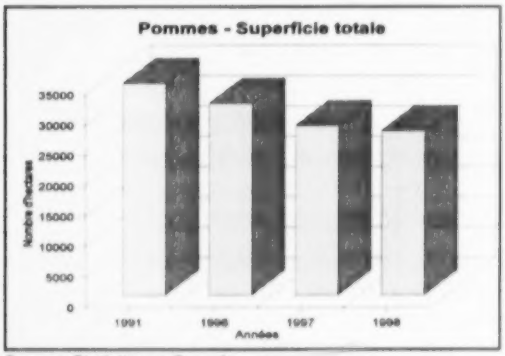
Les fruits : situation et tendances au Canada en 1998-1999

(y compris les fruits de verger et les petits fruits)

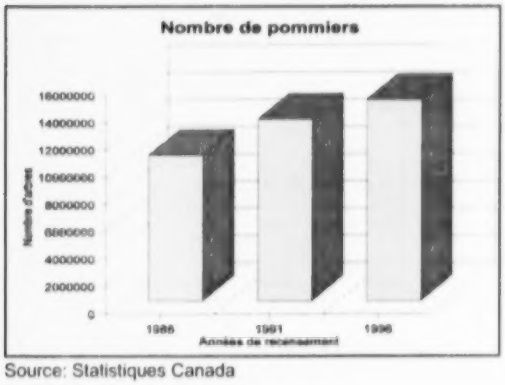
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Direction générale des services à l'industrie et aux marchés
Ottawa (Ontario) K1A 0C5
http://www.agr.ca

Situation des fruits au Canada

Dans le Recensement de 1996, un total de 8 282 exploitations ont déclaré produire des fruits de verger. Sur ce nombre, 86 % ont dit produire des pommes, 36 % des poires, 34 % des prunes et des prunes à pruneaux, 31 % des cerises douces, 13 % des cerises acidulées, 23 % des pêches et 16 % des abricots.

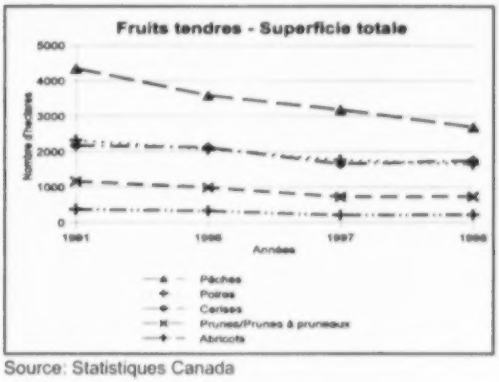


Source: Statistiques Canada



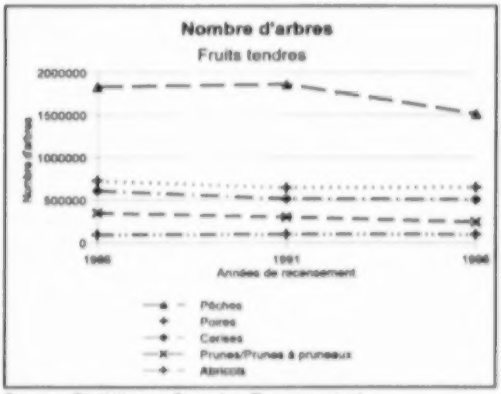
Source: Statistiques Canada

La superficie canadienne de vergers de pommes continue de diminuer. Après avoir été de 34 454 ha en 1991, elle a fléchi à 31 226 ha en 1996 et à 30 125 ha en 1998. Toutefois, les nouvelles pratiques d'émondage



Source: Statistiques Canada

et technologies ont permis aux producteurs d'augmenter la densité des arbres et la production (il y avait 1,2 million plus d'arbres en 1996 qu'en 1991). La tendance à la hausse ne s'est pas maintenue pour la capacité de production en cerises acidulées, en abricots, en pêches, en prunes et en prunes à pruneaux, car la superficie et le nombre d'arbres de ces cultures ont tous les deux diminué.



Source: Statistiques Canada - Recencement

En ce qui concerne le nombre d'exploitations produisant des petits fruits et des raisins, le Recensement de 1996 révèle que les producteurs de fraises constituaient 40 % de cette catégorie avec 3 238 exploitations qui occupaient 6 761 ha.

En 1998, la superficie canadienne cultivée en fraises était de 5 896 ha, en baisse de presque 13 % par rapport à 1996. Par ailleurs, la culture des bleuets accaparait 63 % (35 802 ha) de la superficie de l'ensemble du secteur des petits fruits incluant celui du raisin en 1996. Les raisins venaient au deuxième rang avec 13 % (7 428 ha). En 1998, les superficies réservées pour la culture des bleuets se sont de nouveau accrues, passant à 36 324 ha. Les superficies pour la culture des canneberges ont également augmenté (51 %) : de 1 342 ha en 1991 à 2 021 en 1998. De même, celles pour la culture du raisin s'est accrue légèrement en 1998, passant à 3 002 ha. C'est surtout au Québec que les superficies pour la culture des bleuets et des canneberges ont augmenté.

1. POMMES

Production de pommes par province

Prov.	Moy. quin. 1993-1997	1997	1998	Var. % p. rap. à moyenne
Production (tonnes)				
Canada	**533 194**	**502 908**	**497 831**	**-7%**
C.-B.	152 611	121 740	159 024	+4%
Ontario	240 356	245 582	220 774	-8%
Québec	88 052	85 990	70 874	-20%
N.-B.	4 693	4 011	4 681	-3%
N.-É.	47 319	45 042	42 277	-11%
Valeur (milliers de dollars)				
Canada	**166 278**	**181 815**	**156 009**	**-6%**
C.-B.	53 239	45 750	50 080	-6%
Ontario	71 787	96 085	68 010	-5%
Québec	27 929	26 450	22 665	-19%
N.-B.	2 017	1 810	2 250	+12%
N.-É.	11 206	11 425	12 700	+13%
Transformés par rapport à frais (en 1998) 103 424 tonnes/497 831 tonnes (21 %)				

Source : Statistique Canada

La moyenne quinquennale (1993-1997) de la production canadienne de pommes s'établit à 533 194 tonnes métriques. En 1998, la production de pommes au Canada était de 497 831 tonnes métriques, soit une baisse de 7 % par rapport à la moyenne quinquennale et de 1 % en regard de 1997 (502 908 t).
L'augmentation des rendements entre 1994 et 1996 a fait grimper la moyenne quinquennale à plus d'un demi-million de tonnes. La valeur à la ferme (VF) en 1998 a été de 156 millions de dollars, soit un recul de 14 % par rapport à 1997 (182 millions de dollars) et de 6 % comparativement à la moyenne quinquennale (166 millions).

La production en Colombie-Britannique est revenue à des niveaux légèrement supérieurs à la normale en 1998 (hausse de 2 % par rapport à l'année moyenne). Le temps extrêmement chaud a occasionné certains problèmes de tavelure pendant la période végétative. De fortes intempéries (grêle) ont nui à la récolte de 1997 dans cette province. Pour sa part, la Nouvelle-Écosse a été aux prises avec une grave sécheresse, ce qui a réduit sa production et la qualité des fruits en 1998. La vallée d'Annapolis n'a reçu que 30 % de ses précipitations moyennes des 30 dernières années. Les producteurs de cette province ont dû faire de l'éclaircissage manuel afin de faire grossir les pommes et d'empêcher que la sécheresse ne fasse davantage souffrir les arbres. En Ontario et au Québec, la production a accusé un léger recul (12 %) comparativement à l'année précédente. Ces deux provinces ont bénéficié de précipitations suffisantes pendant la période végétative, mais la grêle a causé quelques dégâts. L'Ontario a éprouvé plus de problèmes que la normale avec les maladies fongiques, situation attribuable aux températures hivernales douces. Les températures plus chaudes et la récolte précoce ont fait que les producteurs partout au pays se sont inquiétés de la coloration des variétés hâtives. La tempête de verglas de janvier 1998 ne semble pas avoir eu d'effets importants sur le secteur des pommes de l'Est du Canada.

Les principales variétés produites sont la McIntosh (40 %), la Red Delicious (17 %) et la Spartan (7 %); elles sont suivies de la Cortland, l'Empire et de l'Idared, qui représentent chacune environ 4 % de la production canadienne totale.

Stocks entreposés et utilisation

Les pommes de la récolte de 1997 ont été mises en marché vers la fin de l'année civile 1998. Au 1er juin 1998, les stocks entreposés s'établissaient au total à 46 924 tonnes. Une proportion de 49 % d'entre eux (22 810 tonnes) était destinée aux marchés de la pomme à peler ou à la fabrication de jus, ce qui laissait 24 114 tonnes pour le marché frais. Si l'on compare les stocks globaux de juin à la production totale de 1997, on constate que 10 % de celle-ci étaient encore entreposés le 1er juin.
L'Ontario détenait 50 % des stocks globaux, les Maritimes 11 %, le Québec 27 % et la Colombie-Britannique 12 %.

En ce qui a trait à la récolte de 1998, les stocks entreposés le 1er février 1999 étaient globalement de

148 715 tonnes. C'est la Colombie-Britannique qui détenait la plus grande part des stocks avec 40 %; l'Ontario, le Québec et les Maritimes suivaient, dans l'ordre, avec respectivement 36, 16 et 8 %. Les stocks entreposés à la même période de l'an dernier étaient de 171 248 tonnes, en baisse de 13 % sur l'année précédente. Une quantité de 38 680 tonnes (26 %) est destinée à la fabrication de jus ou au marché de la pomme à peler, le restant étant écoulé sur le marché frais.

Certains lots de pommes sortant des entrepôts de l'Ontario se conservent un peu moins longtemps que la normale. Ce problème est attribuable au temps chaud qui a eu cours pendant la période végétative et qui a fait mûrir rapidement les pommes.

Commerce extérieur

Même si le Canada bénéficie d'un taux de change favorable, la valeur et le volume globaux des exportations de pommes fraîches au cours des cinq premiers mois de la campagne agricole de 1998-1999 sont en baisse comparativement à la période correspondante de 1997-1998. Ce recul est attribuable à la crise économique qui frappe plusieurs pays, à l'abondance des excédents mondiaux de pommes, à la forte production dans l'Ouest des États-Unis et au fait que le prix mondial n'est pas attrayant pour les exportateurs canadiens.

Au cours des cinq premiers mois de 1998-1999 (août-décembre), les exportations aux États-Unis ont fléchi de 41 % alors que celles vers les Philippines et le Royaume-Uni ont augmenté de 67 % et 32 % respectivement. Quant aux ventes au Mexique, elles se sont accrues de 716 % comparativement à l'année précédente; on constate toutefois des baisses de 48 % et 91 % respectivement dans les envois vers la Thaïlande et l'Indonésie. Quant aux expéditions vers Hong Kong d'août à décembre 1998, elles ont augmenté par rapport à celles de la même période de l'an dernier et sont de 20 % plus élevées que celles de 1994-1995.

Exportations de pommes fraîches par province
(Campagne agricole)

Province	Moyenne quinquennale (1993-1997)	1997-1998	1998-1999 Août-décembre
Valeur (milliers de dollars)			
Canada	**52 102**	**43 958**	**31 907**
C.-B.	34 911	25 044	21 987
Ontario	11 698	13 604	6 335
Québec	4 583	4 679	3 157
Quantité (tonnes)			
Canada	**81 127**	**74 575**	**39 064**
C.-B.	42 147	32 866	24 225
Ontario	27 617	31 597	8 886
Québec	9 175	9 198	5 178

Source : Statistique Canada

Les exportations canadiennes totales ont été de 44 millions de dollars pendant la campagne agricole de 1997-1998, soit un recul de 34 % comparativement à la campagne précédente et de 16 % en regard de la moyenne de cinq ans (1992-1993 à 1996-1997). Sur la foi de la moyenne quinquennale des exportations, on estime que les ventes totales à l'étranger pour la campagne agricole 1998-1999 seront d'environ 63 000 tonnes métriques.

Pour la période 1993 à 1997, les exportations de pommes canadiennes ont représenté 15 % de la production totale. Le Canada vend des pommes à plus de 40 pays. Les variétés les plus couramment exportées sont la McIntosh et la Red Delicious. Les cinq principaux marchés extérieurs du Canada ont changé au cours des cinq dernières années. Bien que les États-Unis, les Philippines et le Royaume-Uni conservent les trois premiers rangs, d'autres pays comme la Thaïlande, l'Indonésie, Hong Kong et maintenant le Mexique ont occupé à tour de rôle les quatrième et cinquième positions. Le Canada a repris sa place sur le marché mexicain après l'avoir perdue en 1995-1996 pour des motifs phytosanitaires. Les changements ou les décisions touchant les licences d'importation provisoires qui sont obligatoires pour l'importation de pommes canadiennes continuent d'influer sur les exportations canadiennes de ce fruit au Mexique. Cette situation devrait persister tant que le marché des pommes canadiennes au Mexique ne se raffermira pas.

En Europe, la préférence des consommateurs va de plus en plus vers les variétés bicolores : Gala, Braeburn, Fuji, Jonagold et Elstar. Le Canada exporte surtout à destination du Royaume-Uni.

Au Japon, les consommateurs préfèrent les pommes sucrées et juteuses, description qui sied aux variétés Fuji, Tsugaru et Royal Gala. Aux Philippines, ce sont la Red Delicious, la McIntosh, la Spartan et la Golden Delicious, principales variétés produites au Canada, qui semblent recueillir la faveur du marché.

Trois principaux marchés d'exportation du Canada
(Campagne agricole)

Pays	Moyenne 5 ans (1993 -1997)	1997-1998	1998-1999 août-décembre
Valeur (milliers de dollars)			
Total	**52 102**	**43 958**	**31 907**
É.-U.	29 720	29 371	19 656
R.-U.	4 416	5 180	2 952
Philippines	6 379	3 787	4 980
Quantité (tonnes)			
Total	**81 127**	**74 575**	**39 064**
É.-U.	54 960	57 332	23 119
R.-U.	5 117	5 619	2 886
Philippines	7 772	4 877	7 794

Source : Statistique Canada

De 1995 à 1997, le Canada a exporté en moyenne pour 2,5 millions de dollars par année de pommes à chacun de ces pays : la Thaïlande, la Taïwan et l'Indonésie. En 1998, les ventes à ces marchés ont dégringolé, passant à un tiers des ventes (moyenne de 1995-1997) dans le cas de Taiwan et à moins de
100 000 dollars pour la Thaïlande et l'Indonésie.

Importations - Marché frais

Le Canada importe ses pommes fraîches de plus de 25 pays. Parmi les principaux pays qui l'approvisionnent, mentionnons les États-Unis, la Nouvelle-Zélande, l'Afrique du Sud, le Chili et l'Argentine. Environ 80 % de ses achats de pommes à l'étranger proviennent des États-Unis; la Nouvelle-Zélande, l'Afrique du Sud et le Chili se partagent les 20 % restants de façon presque égale.

Pour la campagne agricole 1997-1998, la valeur des importations de pommes a été de 101,6 millions de dollars, en léger recul par rapport à la moyenne quinquennale (101 millions); il s'agit aussi d'une baisse de 8 % en regard de la valeur 1996-1997 (110 millions de dollars). Les importations au cours des cinq premiers mois de 1998-1999 (août-décembre) sont en baisse de 46 % comparativement à celles de la même période de 1997-1998 et de 37 % en regard de la moyenne quinquennale de 1993 à 1997. Quant aux arrivages de pommes américaines, ils sont inférieurs de 47 % et de 39 %, respectivement, à ceux de 1996-1997 et de la moyenne quinquennale. Sur la foi de la moyenne quinquennale des importations (par campagne agricole), on estime que le Canada importera environ 75 000 tonnes de pommes en 1998-1999, soit 21 et 26 % de moins que, respectivement, l'année précédente et la moyenne de cinq ans de 1993 à 1997.

La valeur des importations est 2,3 fois plus élevée que celle des exportations. Elle a affiché des hausses en ce qui concerne la Nouvelle-Zélande (24 %) et la Thaïlande (185 %), mais des baisses dans le cas des États-Unis (4 %), de l'Argentine (73 %) et du Chili (22 %). La valeur des importations en provenance de l'Afrique du Sud est demeurée essentiellement la même.

Cinq principaux pays d'où le Canada importe des pommes
(Campagne agricole)

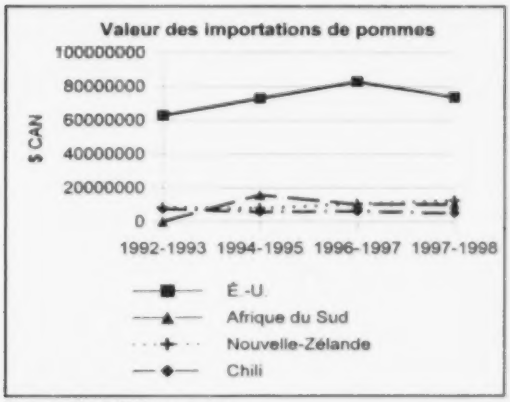
Pays	Moyenne quinquennale	1997-1998	1998-1999 (août-décembre)
Valeur (milliers de dollars)			
Total	**105304**	**101666**	**24704**
É.-U.	76889	74399	21209
Nouvelle-Zélande	9990	12412	891
Afrique du Sud	11298	10120	2413
Chili	6394	4957	54
Argentine	436	116	0
Quantité (tonnes)			
Total	**101067**	**95348**	**24865**
É.-U.	81197	74399	22027
Nouvelle-Zélande	6432	8985	697
Afrique du Sud	7384	7521	1977
Chili	4781	3996	46
Argentine	386	103	0

Source : Statistique Canada

À la lecture de ces chiffres, il convient toutefois de se rappeler qu'un changement apporté aux codes SH a été mis en oeuvre au cours de la présente campagne agricole: il est donc possible que les chiffres d'importation varient par rapport aux années précédentes, car les pommes sont maintenant classées d'après leur utilisation ultime (c'est-à-dire pour le marché frais, ou pommes fraîches pour la transformation) et non seulement comme « pommes fraîches à leur état naturel ».

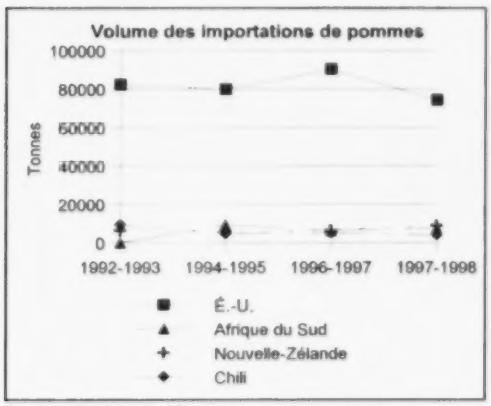
Sur le plan quantitatif, on a importé environ 28 % plus de pommes qu'on en a exportées pendant la campagne agricole 1997-1998.
Au cours des campagnes 1995-1996 et 1996-1997, le Canada n'a importé qu'à peu près 4 % plus de pommes qu'il en a exportées. En général, le Canada importe entre 25 % et 35 % plus de pommes qu'il n'en vend à l'étranger.

Le Canada importe les variétés de pommes suivantes : Granny Smith, Red Delicious, Golden Delicious et, dans



Source: Statistiques canada

une moindre mesure, Fuji, Gala, Braeburn et McIntosh. Une proportion de 85 % des pommes proviennent des



Source: Statistiques Canada

États-Unis, de 9 % du Chili et de 6 % de l'Afrique du Sud. Les importations en provenance de nos voisins du Sud ont diminué, au contraire de celles arrivant de la Nouvelle-Zélande, de l'Afrique du Sud et du Chili.

Importations de pommes fraîches pour la transformation

Le Canada est maintenant capable de suivre, par variété, la valeur et le volume de pommes fraîches qu'il importe à des fins de transformation. La quantité totale de pommes fraîches importées à cette fin en 1998 a totalisé 38 266 tonnes, ce qui équivaut à un peu plus de 41 millions de dollars. De ces pommes, une proportion de 85 % porvenait des États-Unis, 9 % du Chili et 6 % de l'Afrique du Sud. (Rappel: ces statistiques se fondent sur l'année civile et non sur la campagne agricole).

Programmes intérieurs et nouvelles du côté des politiques

En mars 1998, on a lancé, à l'intention du secteur des pommes, le programme appelé « Plantez maintenant, payez plus tard », qu'administre la Société du crédit agricole. Ce programme de prêts vise à aider les producteurs à renouveler leur matériel existant de pépinière et à s'adapter à l'évolution du marché (par exemple en changeant de variétés). Un programme analogue a été établi il y a plusieurs années dans le secteur du raisin.

Le programme aide les producteurs à gérer leurs liquidités tant que le nouveau matériel de pépinière ne sera pas commercialement rentable. Le secteur des pommes, en collaboration avec les vulgarisateurs commerciaux et les agents de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA), sont en voie d'élaborer un programme de lutte antiparasitaire intégrée (LAI). La LAI est une stratégie de lutte contre les ennemis des cultures (dont les maladies) qui fait appel à une combinaison de moyens biologiques, culturaux et chimiques. Trois facteurs principaux ont incité les producteurs à continuer d'adapter leurs pratiques de gestion agricole et de conduite des cultures: les préoccupations environnementales, le coût des produits de protection des cultures ainsi que les aspects liés à la résistance aux parasites et aux maladies.

On espère que le programme national sera offert pour la campagne agricole de 1999. Le cadre du programme a été conçu de manière à être applicable à d'autres fruits de verger.

On est en voie d'élaborer un programme canadien d'assurance qualité (PAQ) en le calquant sur un programme adopté aux États-Unis en réaction contre l'augmentation des coûts des services d'inspection; il s'agit d'une solution de rechange aux services d'inspection manuelle qu'offre actuellement l'ACIA. Les pommes figurent actuellement au nombre des produits réglementés au Canada qui sont soumis à des exigences d'inspection sur le marché inter provincial et international. Les établissements d'emballage de pommes du pays participeront à des projets pilotes du PAQ au cours de la prochaine campagne agricole.

Grâce au programme, le secteur aura davantage de latitude pour expédier des pommes sans que soient pour autant compromises la qualité ni la salubrité du produit; en outre, ses coûts devraient ainsi être réduits.

Un Code facultatif de pratiques pour la fabrication de jus ou de cidre de pommes non pasteurisés a été mis en oeuvre en 1998. Son objectif est le suivant: promouvoir la production et la vente au Canada de jus et de cidre non pasteurisés qui sont sains et de toute première qualité. Ce code renferme des recommandations sur la production, la récolte, le transport, le stockage, la transformation, l'emballage et la distribution du produit. Il vise à empêcher que le jus ou le cidre ne soient contaminés par des microorganismes pathogènes tels que *E. coli 0157:H7*.

En 1998, l'ACIA a consulté le secteur des pommes au sujet des exigences intérieures du Programme de protection phytosanitaire des pommes et des poires. L'ACIA examine périodiquement les programmes de protection phytosanitaire et veille à ce que des mesures de contrôle soient en place pour la totalité des parasites et des maladies réglementés ou justiciables de quarantaine; elle désire ainsi empêcher qu'ils ne s'introduisent au Canada ou, si c'est le cas, juguler leur propagation. L'objectif de cet examen est de mettre à jour l'information scientifique et les exigences de certification et de contrôle de la conformité, et de mettre en place une approche systémique.

Le secteur canadien de la pomme envisage de présenter à l'ACIA une demande officielle d'établissement de règlements qui exigeraient que les contenants de jus de pomme faits à partir de concentrés importés soient étiquetés à l'égard du pays d'origine.

La modification du *Règlement sur les produits transformés* à cet égard permettrait d'harmoniser les dispositions réglementaires canadiennes et américaines sur l'étiquetage à l'égard du pays d'origine.

Le droit antidumping frappant les Red Delicious américaines importées au Canada prendra fin en l'an 2000. Depuis février 1995, un droit antidumping équivalant à la différence entre le prix à l'exportation et la valeur normale est appliqué lorsque le prix américain FAB à l'exportation au Canada tombe en deça de 12,99 $US la boîte de 42 lb.

On mène actuellement la deuxième partie (an 2) d'un marché-test sur les pommes fraîches expédiées sur le marché inter provincial et à l'importation dans des cellules en vrac dont le poids net est de 200 kg ou moins. Ce sont les tendances du marché de détail des fruits en vrac qui ont incité le secteur de la pomme à effectuer ce marché-test sur la taille des contenants.

Situation des pommes aux États-Unis

On estime que la récolte américaine de pommes en 1998 a été de 5,1 millions de tonnes (269,6 millions de boisseaux), en hausse d'environ 9 % par rapport à 1997 et de 6 % en regard de la moyenne quinquennale. La production de l'État de Washington est supérieure de 22 % à celle de l'année précédente et de 16 % à la moyenne quinquennale 1993-1997; elle explique en grande partie la hausse globale de la récolte américaine. On estime que la production des États de l'Est des États-Unis a fléchi entre 5 % et 36 % par rapport à celle de l'année précédente. La récolte de 1998 est de taille analogue à celle de 1994, année où elle avait atteint un sommet de 5,2 millions de tonnes (274 millions de boisseaux).

Les deux principales variétés de pommes cultivées aux États-Unis sont la Red et la Golden Delicious. On prévoit toutefois que leur domination commencera à pâlir à mesure que de nouvelles variétés comme Gala et Fuji gagneront en popularité. Les prix plus élevés que commandaient la Gala et la Fuji entre le début et le milieu des années 1990 ont encouragé les producteurs à investir dans de vastes programmes de plantation de ces variétés, surtout en Californie et dans l'État de Washington. Fuji remplacera la Granny Smith au troisième rang des variétés les plus populaires aux États-Unis.

Utilisation

L'*U.S. Apple Association* estime qu'on écoulera 2,7 millions de tonnes (146 millions de boisseaux) sur le marché frais, que 118 millions de boisseaux seront transformés et qu'environ 6 millions de boisseaux ne seront pas mis en marché.

Stocks entreposés aux États-Unis

Le 1er janvier 1999, les stocks entreposés aux États-Unis étaient globalement de 5 008 883 000 milliards de livres, soit 12 % de plus qu'à la même date en 1998 (4 422 624 000 lb).

Le secteur américain de la pomme est en voie de déposer une demande de mesures antidumping contre les pays qui écoulent du concentré de pommes à bas prix. L'*U.S. Apple Association* affirme que les importations en provenance de la Chine ont augmenté de 997 % au cours des trois dernières années, période pendant laquelle les prix du concentré chinois ont fléchi de 51 % . En outre, la Hongrie, l'Argentine et le Chili ont réduit leurs prix de 53, 39 et 22 % respectivement.

Marché mondial

La production de la pomme à l'échelle mondiale a augmenté de 4 % cette année comparativement à la production de 1997-1998 qui s'élevait à 41 millions de tonnes métriques (tm). Le total des exportations pour l'année en cours est estimé à 4 million de tm, soit le même niveau que l'an passé.

Alors que les exportations canadiennes sont en déclin, soit 65 000 tm par rapport à la moyenne des cinq dernières années qui était de 81 127 tm, les exportations ont augmenté pour l'ensemble des principaux pays exportateurs, à l'exception de l'Union européenne et de l'Afrique du Sud. Le tableau suivant indique le niveau de production des principaux pays producteurs dans le monde en 1998-1999.

Production des principaux producteurs dans le monde en tonne métrique

Pays	1998-1999	1997-1998	Var. en %
États-Unis*	5 000 000	4 720 000	+ 6
Canada**	497 831	502 908	- 1
Argentine	1 351 315	1 253 626	+ 7,8
Chili	1 010 000	970 000	+ 4
Brésil	690 000	708 000	- 2,5
Afrique du sud	638 000	648 720	-1,7
N. Zélande	535 720	479 650	+11,7
Union Eur*	7 177 000	7 400 000	- 3

Source: World Apple Report, Mars 1999
* US Apple Commission, Août 1999
** Statistique Canada

Quant aux exportations des principaux pays producteurs, les prévisions pour 1998-1999 sont les suivantes : pour les États-Unis, une augmentation de 18 %, passant de 670 000 tm à 569 285 tm; le Chili prévoit exporter 570 000 tm, soit une augmentation de 10 % par rapport à l'année dernière; les exportations de la Nouvelle-Zélande devraient augmenter de 61 %, passant de 175 208 tm à 310,000 tm. Quant aux exportations du Brésil, bien qu'elles soient encore modestes, on prévoit une augmentation de 250%, passant de 10 000 tm à 35 000 tm.

La mondialisation des marchés et l'intensification de la concurrence requièrent une bonne connaissance de la compétitivité relative des divers pays producteurs, des tendances quant aux préférences des consommateurs, et une bonne planification de la production, de la distribution et de la commercialisation des produits.

L'industrie canadienne a eu à faire face à de nombreux défis ces dernières années. Entre autre, la Colombie-Britannique a essuyé une deuxième année consécutive de mauvaises récoltes (les récoltes de l'an passé ayant été affectées par la grêle et celles de cette année par une chaleur intense), tandis qu'il y a eu une une augmentation de la production en Amérique du Nord et dans le monde. De plus, le Canada a augmenté ses importations de jus de pomme concentré en provenance de la Chine, et ce, à des prix inférieurs aux produits canadiens, et de pommes fraîches de la Nouvelle-Zélande, de l'Afrique du Sud et du Chili. Une combinaison de tous ces facteurs a causé une baisse des prix des pommes fraîches, passant de 15 à 18 cents la livre à 10 cents la livre, et du prix des pommes pour la transformation, passant de 10 cents à 4 cents.

Afin de conserver ses marchés, le secteur doit se pencher sur certaines questions, telles que l'accès aux marchés et le développement des marchés. L'accès aux marchés comprend une revue des tarifs et des contingents tarifaires (CT) et les tarifs pourraient être discutés dans le cadre des futures négociations de l'Organisation mondiale du commerce (OMC). À titre d'exemple, les tarifs de la Communauté européenne sont d'une grande complexité; ils varient à tous les mois pendant la saison des récoltes et diffèrent d'une variété de pomme à l'autre.

Dans la région des Amériques, les importations sont soumises à des CT ou à des tarifs élevés. Par exemple, au Mexique les tarifs appliqués sur les pommes sont de 10 % au-dessous des CT et de 20 % au-dessus. Les CT canadiens ont été établis à 1 216 tm, et en décembre 1998, ils avaient déjà été atteints. Actuellement, un tarif de 20 % est appliqué sur les exportations de pommes canadiennes. Dans le cadre de l'Accord de libre-échange Nord-américain (ALENA), les CT et les tarifs pour le Mexique seront éliminés d'ici l'an 2003. Les tarifs de l'Argentine sont de 13 % et ceux du Vénézuela de 15 %. Des taxes sur la consommation et autres s'ajoutent à ces tarifs et elles varient de 3 à 15%.

En Asie, les tarifs sont de 50 % en Taiwan, de 10 % en Thaïlande, et de 5% en Indonésie. Les marchés

asiatiques ont accusé un recul marqué à cause de la situation financière de ces pays depuis deux ans. Récemment, le Japon a perdu un appel contre la décision de l'OMC d'obliger le Japon à éliminer ses exigences de certification pour chacune des variétés de pommes en provenance des États-Unis. Le Japon exige toujours la fumigation des pommes importées et la présence d'un inspecteur japonais lors du processus. Puisque la situation financière commence à se stabiliser dans cette région, et que le Japon pourrait devenir accessible pour les pommes canadiennes, les Canadiens devraient-ils envisager d'exporter de nouveau sur ces marchés?

À de nombreuses reprises, les États-Unis ont importé des pommes canadiennes pour les réexporter vers un pays tiers. Le secteur devrait-il évaluer la valeur des réexportations et, à long terme, la possibilité d'alimenter les États-Unis à cet effet? Les producteurs de pommes pourraient bénéficier de l'élaboration de programmes de commercialisation nationaux et internationaux visant à stimuler la consommation de pommes fraîches et de jus et le développement de nouveaux produits, tels que des collations à base de pommes pour les jeunes.

L'élaboration de programmes de commercialisation pourrait être financé à l'échelle provinciale par le biais des bureaux régionaux à l'aide du programme Commerce agroalimentaire 2000 (CA 2000) et au moyen de prélèvements basés sur la superficie des productions.

2. Fruits tendres

En moyenne, la production intérieure de pêches, de nectarines et de prunes représente environ 60, 4 et 17 % , respectivement, de l'offre canadienne totale de fruits tendres. Le reste de l'offre est comblé par des importations provenant surtout des États-Unis.

La production canadienne de fruits tendres est concentrée en Ontario (70 %) et en Colombie-Britannique (30 %). Dans le Recensement de 1996, un nombre de 8 282 fermes déclarent produire des fruits tendres. Les superficies consacrées à l'ensemble des fruits tendres sont en recul au Canada. Cela est attribuable en partie à l'augmentation de la densité des peuplements (c'est-à-dire plus d'arbres sur une surface plus petite), mais dans le cas de certains fruits de verger, les superficies et le nombre d'arbres diminuent.

Il y a aussi des baisses du côté des cerises acidulées, des abricots, des pêches, des prunes et des prunes à pruneaux. La diminution au Canada se compare à la tendance mondiale : les superficies et la production de fruits de verger ont fléchi de 60 % au cours des 25 dernières années.

La production canadienne totale de fruits tendres a été inférieure à la moyenne en 1997 et 1998. Cela tient au mauvais temps qui a sévi au début de la période végétative.

En 1998, la valeur totale à la ferme a atteint 63 millions de dollars, soit une hausse de 8 % par rapport à l'année précédente et de 13 % en regard de la moyenne quinquennale (1993-1997).

Production de fruits tendres

Produits	Moyenne 5 ans (1993-1997)	1997	1998	Var. en %
Production (tonnes)				
Canada	70 897	64965	69267	-2%
Poires	16 570	17305	18968	+14%
Cerises	10 602	10542	11432	+8%
Abricots	1 404	1837	987	-30%
Nectarines	n.d.	1681	3141	--
Prunes et prunes à pruneaux	4 166	3848	4613	+11%
Pêches	38 155	29599	29910	-22%
Valeur (millions de dollars)				
Canada	55885	58648	63235	+13%
Poires	9 292	9270	13224	+42%
Cerises	10 798	11878	12257	+14%
Abricots	1 405	1970	1150	-18%
Nectarines	n.d.	2215	4415	--
Prunes et prunes à pruneaux	3 802	4068	4798	+26%
Pêches	30 588	28960	27065	-12%

Source : Statistique Canada

La consommation par habitant de nectarines et de prunes s'accroît de façon soutenue depuis quelques années, alors que celle des pêches fléchit depuis

qu'elle a atteint un sommet de 1,93 kg en 1994.

Commerce extérieur

Les importations en provenance des États-Unis dominent le marché des fruits tendres au Canada; elles ont constitué plus de 80 % des importations totales de 1993 à 1997 (année civile). Au cours de la campagne agricole, les fruits tendres américains rivalisent directement avec les produits canadiens, alors que les produits chiliens arrivent sur le marché canadien à des saisons différentes, c'est-à-dire lorsque les produits de chez-nous ne sont en grande partie plus offerts. Les arrivages en provenance du Chili représentent environ 12 % de toutes les importations de fruits tendres; suivent l'Argentine et l'Afrique du Sud.

Les poires viennent au premier rang des fruits tendres importés (38 %), suivies par les nectarines (21 %), les prunes et les prunes à pruneaux (19 %) et les pêches (13 %). Elles représentent environ 60 % des exportations de fruits tendres; elles sont suivies par les pêches et les cerises.

Les importations totales de fruits tendres étaient évaluées à 216 millions de dollars en 1998, en baisse de 4 % par rapport à 1997, mais en hausse de 11 % en regard de la moyenne quinquennale (195 millions). De 1993 à 1997, la valeur de ces importations s'est accrue de 19 %.

En 1998, le Canada a produit 64 965 tonnes de fruits tendres au total, dont 2 % ont été exportés. Il exporte des fruits tendres vers à peu près 15 pays, mais les volumes sont limités. Les États-Unis (85 %) sont le principal débouché du Canada; viennent ensuite Hong Kong et Taïwan. En 1998, les exportations ont atteint 1 250 tonnes, soit 26 % de moins qu'en 1997 (1 684 tonnes), mais 6 % de plus que la moyenne quinquennale (1 182 tonnes).

Fruits tendres - Importations et exportations

	Moyenne de 5 ans	1997	1998	Var. % p. rap. à moy. de 5 ans
Quantité (tonnes)				
Exportations	1 182	1 684	1 250	+6%
Importations	153 942	170 709	148 238	-4%
Valeur (milliers de dollars)				
Exportations	1318	1 887	1 899	+44%
Importations	195 517	216 328	216 152	+11%

Source : Statistique Canada

Au chapitre de la valeur, les exportations de fruits tendres ont été de 1,9 million de dollars en 1998, soit le même montant qu'en 1997 et 44 % de plus que la moyenne de cinq ans (1,3 million). Depuis 1993, cette valeur s'est accrue de 138 %; elle a atteint son sommet en 1998 avec 1,9 million de dollars.

Ces chiffres illustrent la balance commerciale des abricots, des pêches, des poires, des coings, des prunes et des prunes à pruneaux, des cerises douces, des cerises acidulées, des kiwis et des nectarines. Le Canada est un importateur net de fruits tendres.

Possibilités ou contraintes

Les taux de change favorables devraient aider les exportateurs canadiens à conserver leur part des marchés d'outre-mer.

Par ailleurs, la libéralisation des échanges extérieurs que facilite l'OMC devrait leur donner un coup de pouce pour ce qui est de développer leurs débouchés d'outre-mer.

Le secteur ontarien des fruits tendres a entrepris une étude sectorielle et élaboré un plan d'entreprise qui vise à le revitaliser. Il en est à l'an 3 de la mise en oeuvre des recommandations.

La campagne végétative plus courte qui a cours au Canada réduit les possibilités d'essor des produits canadiens sur les marchés d'outre-mer. La vive concurrence des États-Unis est par ailleurs une entrave à une plus forte croissance.

3. PETITS FRUITS

Le secteur a élargi son territoire de production de plus de 100 % au cours des 25 dernières années afin de répondre à la demande croissance de produits frais; il transforme par ailleurs presque 75 % de sa production en vue d'approvisionner une plus grande partie du marché à longueur d'année.

Production canadienne de petits fruits par province

Prov.	1994	1995	1996	1997	1998	Var. %
Production (milliers de tonnes)						
Ont	58	66	61	59	58	-2%
C.-B.	63	65	56	52	66	+27%
Qué	18	19	29	27	19	-30%
N.-É.	14	16	16	12	12	0%
Autres	12	10	13	11	11	0%
Total	**165**	**176**	**175**	**165**	**174**	+5%
Valeur (millions de dollars)						
Ont	58	63	51	61	62	+2%
C.-B.	99	98	82	85	93	+9%
Qué	30	30	49	42	25	-40%
N.-É.	16	18	27	19	19	0%
Autres	15	22	21	18	16	-11%
Total	**218**	**231**	**230**	**234**	**232**	-1%
Superficie (milliers d'hectares)						
Ont	2.6	2.8	2.4	8.2	8.2	0%
C.-B.	5.8	6.1	6	6.3	7	+11%
Qué	8.5	8.3	10.1	10.9	8.8	-19%
N.-É.	6.2	6	6.55	5.7	6.7	+18%
Autres	2.4	4.1	5.1	4.8	6.2	+31%
Can	**32**	**33.6**	**37.5**	**37**	**38**	+3%

Fruits transformés et fruits frais (en 1998)

Bleuets	24 394 tonnes/40 309 tonnes (61 %)
Framboises	9 793 tonnes/15 479 tonnes (63 %)
Raisins	52 939 tonnes/56 525 tonnes (94 %)
Fraises	3 846 tonnes/28 220 tonnes (14 %)
Canneberges	26 422 tonnes/32 906 tonnes (80 %)

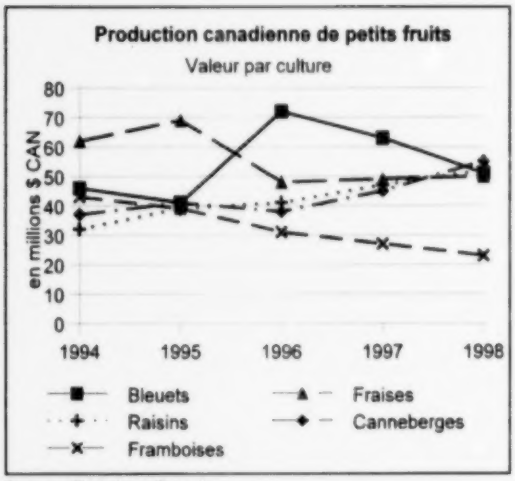
Fruits transformés et fruits frais (en 1997)

Bleuets	32 178 tonnes/41 356 tonnes (78 %)
Framboises	13 898 tonnes/17 173 tonnes (81 %)
Raisins	49 209 tonnes/55 599 tonnes (89 %)
Fraises	1 871 tonnes/26 951 tonnes (7 %)
Canneberges	22 804 tonnes/23 487 tonnes(97 %)

Source : Statistique Canada

Les deux principales provinces productrices sont l'Ontario et la Colombie-Britannique, surtout pour ce qui est des raisins, des framboises et des canneberges. De son côté, le Québec est davantage spécialisé en production de bleuets et de fraises.

Production canadienne de petits fruits - par culture



Source : Statistique Canada

Commerce extérieur

Le Canada est un importateur net de petits fruits et de raisins, surtout à cause de la brièveté de sa saison végétative et de sa campagne commerciale. Le rapport importations-exportations est d'environ 5:1 dans le cas des petits fruits. Les raisins viennent de loin au premier rang des petits fruits importés. Néanmoins, la balance commerciale est excédentaire dans le cas de certains petits fruits, dont les bleuets frais et transformés, les canneberges fraîches et les framboises fraîches, mais le Canada est un importateur net de fraises. Le Canada importe ses petits fruits et son raisin surtout des États-Unis, du Chili et du Mexique.

Le volume et la valeur des exportations de petits fruits se sont accrus de beaucoup en 1998.

Petits fruits - Exportations et importations

	1994	1995	1996	1997	1998	Var %[1]
Quantité (milliers de tonnes)						
Exp	40	41	31	32	38	19
Imp	194	192	177	187	176	-5
Valeur (millions de dollars)						
Exp	56	56	48	46	85	85
Imp	324	339	329	355	365	3

[1] 1998 par rapport à 1997 Source : Statistique Canada

3.1 BLEUETS
Bleuets sauvages

La production canadienne de bleuets sauvages est concentrée dans l'Est du Canada, la Nouvelle-Écosse (42 %) et le Québec (33 %) assurent 75 % de la production canadienne.

En 1998, la production de bleuets nains et en corymbe a été de 40 309 tonnes, en baisse de 2,4 % par rapport à 1997, surtout à cause de la mauvaise récolte du Québec. Le prix payé à la production de la livre de bleuets s'est accru de 19 % en 1998 en regard de l'année précédente, et la valeur à la ferme (VF) s'est établie à 50,9 millions de dollars, contre 63,3 millions en 1997. En 1998, plus de 60 % de la production a été transformée.

Production canadienne de bleuets

Prov.	1994	1995	1996	1997	1998	Var%
Production (milliers de tonnes)						
N.-É.	13	14	13	10	10	0
Qué	7	7	12	14	7	-50
N.-B.	5	4	5	5	5	+25
C.-B.*	13	14	17	19	15	-21
Total	40	39	47	41	40	-2
Valeur (millions de dollars)						
Québec	9	9	19	18	2	89
N.É.	12	12	21	14	15	+7
N.-B.	4	4	8	5	8	+60
C.-B.*	16	14	18	20	19	5
Canada	**46**	**41**	**72**	**63**	**51**	**19**

[1] 1998/1997 *bleuets cultivés Source : Statistique Canada

Dans l'ensemble, le Canada est un exportateur net de bleuets. En 1998, les exportations totales de bleuets congelés ont atteint 31 300 tonnes, d'une valeur de 81,4 millions de dollars, soit une hausse de 14 % par

rapport à 1997. L'Europe (surtout l'Allemagne), les États-Unis et le Japon sont ses principaux débouchés. En 1998, les ventes à l'étranger de bleuets sauvages congelés se sont établies à 66,2 millions de dollars, soit 80 % de l'ensemble des exportations de bleuets congelés.

Les fluctuations des devises étrangères ont également joué un rôle prépondérant dans l'évolution des marchés d'outre-mer. On s'attend à ce que la production s'accroisse grâce à une bonne demande émanant des transformateurs secondaires tels que les pâtisseries, qui utilisent ce petit fruit dans les muffins, les bagels et les tartes, ainsi que du secteur laitier, qui en aromatise le yogourt.

Toutefois, en ce qui a trait à la production des bleuets cultivés congelés, d'autres parties du monde livrent aux produits canadiens une concurrence qui va en s'accentuant. Le secteur du bleuet est toutefois stimulé par des travaux de recherches qui révèlent les nombreux effets bénéfiques qu'a sur la santé la famille de cultures Vaccinium.

Bleuets cultivés

La Colombie-Britannique est la principale province productrice de bleuets cultivés au Canada et elle se classe troisième en Amérique du Nord derrière le Michigan et le New Jersey. Les superficies en production au Canada se sont accrues lentement, passant de 1 655 ha en 1991 à 3 923 ha en 1998.

L'expansion des dernières années laisse entrevoir une production beaucoup plus élevée à l'avenir. La production a varié d'une année à l'autre à cause des intempéries. En 1998 (16 187 acres), elle a dépassé de 29 % celle de 1997, mais la VF a fléchi de 2 % , passant à 24 millions de dollars.

Exportations de bleuets sauvages et cultivés frais et transformés

Années	1994	1995	1996	1997	1998	Var%
Quantité (milliers de tonnes)						
Cult.F	7.7	8.3	6.6	5.6	5.2	-7
Sauv.F	--	--	0.5	1	2.2	120
Sauv. T	--	--	21.7	22.8	24.8	8.8
Cult. T	--	--	5.9	5.2	6.3	21
Valeur (millions de dollars)						
Cult. F	13	15	13.9	12.8	16.2	27
Sauv. F			0.9	1.7	4.2	147
Sauv. T		--	51.9	57.2	66.2	16
Cult. T		--	12.8	14.2	15.2	7

' 1998 par rapport à 1997 Source : Statistique Canada

Par contraste avec le secteur du bleuet sauvage, environ 30 % de la production sont commercialisés sur le marché frais et le restant est transformé à l'intention des transformateurs secondaires des secteurs de la pâtisserie, des jus et des produits laitiers. Au cours des quatre dernières années, les exportations de bleuets cultivés congelés ont été en moyenne d'environ 10,1 millions de dollars par année; leur destination a surtout été les États-Unis et, dans une moindre mesure, le Japon.

Le Canada a importé pour 16,4 millions de dollars de bleuets congelés en 1998. Par ailleurs, les importations de bleuets frais, surtout constituées de bleuets cultivés, ont été évaluées à 6,3 millions de dollars en 1998 (surtout en provenance des États-Unis).

Bleuets sauvages et cultivés - Importations

Année	1994	1995	1996	1997	1998	Var.%
Quantité (milliers de tonnes)						
Sauv. F	5	0.3	0.1	0.2	0.4	100
Cult. F	2.5	3.1	2.2	2.4	1.7	-30
Sauv. T		6.8	1.3	0.6	2.2	266
Cult. T	1	1.3	5.4	9	9.4	4
Valeur (millions de dollars)						
Sauv. F	5	1	0.4	0.5	1.1	120
Cult. F	7	8.1	6.9	7.6	5.3	-30
Sauv. T		8.5	2.8	1.4	4.2	200
Cult. T	2	2.5	6.8	10.4	12.1	16

1998 par rapport à 1997 Source : Statistique Canada

3.2 FRAMBOISES

La Colombie-Britannique vient de loin au premier rang des principales provinces productrices : elle assure traditionnellement environ 85 % de la production canadienne, qui s'est élevée en moyenne à environ 16 688 tonnes par année de 1992 à 1996. En 1997, la production canadienne a légèrement fléchi, passant à 15 479 tonnes; il s'agit d'une baisse de 6 % par rapport

à 1997 et de 7 % en regard de la moyenne quinquennale (1992 -1996).

La superficie canadienne en framboises s'est accrue légèrement au cours des quelques dernières années; elle était de 3 824 ha en 1998, soit 18 % de plus qu'en 1993. Sur cette surface, environ 2 000 ha se trouvent en Colombie-Britannique et le reste, dans les provinces de l'Est, surtout dans les petites exploitations. La valeur à la ferme annuelle a doublé entre 1991 et 1994, année où elle a atteint un sommet de 42,5 millions de dollars; elle est toutefois en régression soutenue depuis. La VF a fléchi à 23 millions de dollars en 1998, soit 15 % de moins qu'en 1997.

Production et valeur à la ferme des framboises

	1994	1995	1996	1997	1998	Var%[1]
Production (milliers de tonnes)						
Canada	19	18	15	17	15	-12
C.-B.	17	15	12	14	13	-7
Québec	1	1	2	1.4	1.3	-7
Valeur (millions de dollars)						
Canada	43	39	31	27	23	-15
C.-B.	34	30	20	16	14	-13
Québec	5	5	7	5.6	4.4	-21

[1] 1998 par rapport à 1997 Source : Statistique Canada

Framboises fraîches et transformées - Exportations et importations

Année	1994	1995	1996	1997	1998	Var%
Exportations (milliers de tonnes)						
(F)	7	6.6	4.6	4.2	3	-19
(T)	1	2.6	1.4	1.6	6.8	325
Importations (milliers de tonnes)						
(F)	2	2.5	2.4	2.3	2.6	13
(T)	1	1.4	1.1	0.4	0.8	100
Valeur des exportations (millions de dollars)						
(F)	19	16.4	12.5	8.1	5	-38
(T)	3	6.8	3.5	3.3	10.6	220
Valeur des importations (millions de dollars)						
(F)	7	6.7	6.8	6.8	7.7	16
(T)	2	2.4	1.8	0.6	1.4	133

(F) Fraîches (T) Transformées
Source : Statistique Canada

Environ 76 % de la production de la Colombie-Britannique est transformée alors que dans le reste du Canada, surtout le Québec et l'Ontario, la production est entièrement commercialisée à l'état frais.

Le Canada est un exportateur net de framboises fraîches. Les ventes à l'étranger de ce produit (qui émanent exclusivement de la Colombie-Britannique) ont atteint un sommet de 19 millions de dollars en 1994 (6 519 tonnes). Depuis cette année-là, la valeur et le volume des exportations accusent une diminution soutenue. Les exportations se sont établies à 8,1 millions de dollars en 1997 (4 225) et à 4,9 millions de dollars en 1998 (2 976). Une grande partie de ces framboises fraîches sont destinées aux États-Unis, où elles sont surtout transformées, et une petite quantité va au Japon. Les exportations de framboises congelées (qui proviennent aussi surtout de la Colombie-Britannique à destination des États-Unis) ont dégringolé en 1996 et 1997, mais ont atteint un sommet sans précédent de 6 800 t et 10,6 millions de dollars en 1998. Les importations de framboises fraîches des États-Unis et du Chili ont poursuivi leur lente progression.

3.3 RAISINS

Les producteurs canadiens de vin ont acquis une réputation enviable à l'échelle mondiale pour la qualité de leurs produits. Géographiquement, les vignobles canadiens se trouvent dans le centre de la ceinture septentrionale de culture de la vigne. Les quatre zones viticoles de la Colombie-Britannique sont situées à la même latitude que la région de Champagne en France et les fameuses régions du Rhin et de la Moselle en Allemagne. Par ailleurs, en Ontario elles sont situées à la même latitude que le sud de la France.

En 1998, les vignobles du Canada occupaient 7 586 hectares, l'Ontario venant au premier rang avec quelques 6 410 hectares et 84 % de l'ensemble des superficies aménagées; il est suivi de la Colombie-Britannique avec 990 hectares. À titre comparatif, la superficie globale des vignobles de l'Union européenne est de 3,5 millions d'hectares.

La récolte de 1998 a été excellente pour les raisins de cuve. La Colombie-Britannique et l'Ontario ont tous les deux bénéficié d'un été long et chaud. Les températures froides de décembre en Colombie-Britannique ont également été propices aux raisins à vin de glace. La

production globale de cette dernière province en 1998 s'est accrue de 52 % par rapport à celle de 1997. En Ontario, la production des raisins *vitis vinifera* a augmenté de 29,2 % en 1998.

Grâce à la qualité de la récolte de 1998, le secteur établira certainement de nouveaux critères de référence pour le vin canadien.

Production de raisins (milliers de tonnes)

	Moyenne quin. (1993-1997)	**1997**	**1998**	**Var. en % 1997-1998**
Canada	52 631	55 715	56 631	1,6
Ontario	45 446	48 049	50 360	4,7
C.-B.	6 520	6 002	9 149	52

Valeur de la production de raisins (milliers de dollars)

	Moyenne (1993-1997)	**1997**	**1998**	**Var. % 1997 -1998**
Canada	37 554 $	47 072 $	52 054 $	10,6
Ontario	28 652 $	37 962 $	38 960 $	2,6
C.-B.	8 382 $	8 250 $	11 675 $	41,4

En 1998, les transformateurs ont acheté 44 175 tonnes de raisins de l'Ontario sur une récolte totale de 50 360 tonnes, soit 2 000 tonnes de plus qu'en 1997. La valeur à la ferme annuelle a augmenté au cours des cinq dernières années pour dépasser 52 millions de dollars en 1998. Le secteur canadien du vin a poursuivi son essor pour la sixième année consécutive.

Le pourcentage de raisins *Vinifera* récoltés a continué d'augmenter, passant de 70 % de la production totale en 1997 à 76 % en 1998. La forte demande de vins canadiens de première qualité vendus sous la bannière *VQA* favorise l'augmentation des superficies cultivées en raisins *Vinifera*, et la production devrait maintenir son essor spectaculaire au cours des années à venir grâce à l'entrée en production de ces nouveaux vignobles.

Le Canada est aussi un gros importateur de raisins frais. Ses achats à l'étranger se sont établis à 261 millions de dollars (130 219 tonnes) en 1998, surtout en provenance des États-Unis, du Chili et du Mexique. Une grande partie de ces importations sert à l'industrie vinicole.

En 1998, les exportations de vin ont fléchi de (31,39 %), passant de 9,2 à 6,3 millions de dollars, surtout à destination des pays asiatiques et, dans une moindre mesure, de l'Europe.

Exportations et importations de raisins frais
Quantité (milliers de tonnes)

	Moy. quin. (1993-1997)	1997	1998	Var% 1997-1998
Importations	143 383	142 085	130 219	-83
Exportations	1 703	3 202	4 152	296

Exportations et importations de raisins frais
Valeur (milliers de dollars)

	Moy. quin. (1993-1997)	1997	1998	Var.% 1997-1998
Imp	244 365 $	260 842 $	261 299 $	2
Exp	667 $	1 378 $	1 942 $	409

3.4 FRAISES

Les fraises occupent traditionnellement le second rang des cultures fruitières canadiennes sur le plan de la VF, après les pommes. Toutefois en 1998, elles ont été supplantées par les canneberges. La VF annuelle se maintient aux environs de 50 millions de dollars depuis 1995.

Production et valeur à la ferme

	1994	1995	1996	1997	1998	%[1]
Production (milliers de tonnes)						
Canada	32	36	29	27	28	+4%
Québec	10	10	10	11	10	-9%
Ontario	14	15	8	9	9	0%
Valeur (millions de dollars)						
Canada	62	69	50	49	50	+2%
Québec	16	17	15	16	15	-7%
Ontario	28	28	14	17	17	0%

[1] 1998 par rapport à 1997 Source : Statistique Canada

On cultive commercialement des fraises dans toutes les provinces; ce sont le Québec (36 %) et l'Ontario (32 %) qui contribuent le plus à la production nationale.

suivis de la Colombie-Britannique. Le territoire cultivé en fraises s'est lentement élargi entre 1991 à 1995, mais a reculé à 4 961 hectares en 1998. Au Canada, la fraise fait l'objet de très peu de transformation.

Exportations et importations de fraises

	1994	1995	1996	1997	1998	Var%
Quantité (milliers de tonnes)						
Exp	0.1	0.1	0.1	0.4	0.1	-75
Imp-1	36	39	38	41	37	-10
Imp-2	10	11	10	11	13.9	26
Valeur (millions de dollars)						
Exp	0.1	0.2	0.2	0.7	0.2	-71
Imp-1	68	68	68	73	82	12
Imp-2	15	15	14	16	22.2	39
(1) Fraîches (2) Congelées Source : Statistique Canada						

Le Canada est un importateur net de fraises fraîches et congelées. Les importations ont été de 82 et de 22 millions de dollars respectivement en 1998, surtout en provenance des États-Unis et du Mexique; il s'agit dans les deux cas de sommets sans précédent. Les prix à l'importation ont été plus élevés, surtout dans le cas des fraises fraîches.

3.5 CANNEBERGES

L'avenir de la production de canneberges au Canada semble prometteur; en effet, les études en nutrition et en médecine révèlent que ce petit fruit est bénéfique à la santé.

La Colombie-Britannique assure environ 75 % de la production canadienne; le Québec et la Nouvelle-Écosse en donnent respectivement 18 et 1 % . La VF en Colombie-Britannique s'est accrue de 16 % entre 1997 et 1998. Dans la foulée de la demande, la production canadienne a grimpé de plus de 40 % au cours de la période de cinq ans se terminant en 1995 et s'est de nouveau accrue en 1998 après une période de stabilisation, passant à 32 906 tonnes. La VF est passée de 44,8 à 55,4 millions de dollars entre 1997 et 1998. Une grande partie de la production canadienne est exportée à l'état frais aux États-Unis, où elle est vendue à de gros transformateurs.

Production canadienne de canneberges

	1994	1995	1996	1997	1998	Var%
Production ('milliers de tonnes)						
Total	26	24	23	23	33	+43
C.-B.	25	24	18	19	25	+32
Qué	n.d.	na	4	n.d.	n.d.	
Valeur (millions de dollars)						
Total	37	41	38	45	55	+22
C.-B.	36	40	29	36	42	+17
Qué	n.d.	n.d.	8	n.d.	n.d.	
[1] 1998 par rapport en 1997 Source : Statistique Canada						

Le Canada est un exportateur net de canneberges fraîches. Les exportations de ce produit sont passées de 21 à 59 millions de dollars entre 1997 à 1998. Les importations ont aussi grimpé de 7 millions de dollars.

Les importations de jus de canneberge et de mélanges à jus augmentent aussi, mais sont difficiles à chiffrer par type de fruit.

Exportations et importations de canneberges (fraîches)

Années	1994	1995	1996	1997	1998	Var.%
Quantité (milliers de tonnes)						
Exp	25	25	19	21	26	24
Imp	2	2	2	2	5.6	180
Valeur (millions de dollars)						
Exp	24	23	19	21	59	181
Imp	4	4	5	6	13.4	123
[1] 1998 par rapport à 1997 Source : Statistique Canada						

4. CONSOMMATION

Au cours des 25 dernières années, la consommation de fruits (en équivalent frais) est passée de 86 kg par habitant) (kg/h) en 1971 à 121,7 kg/h en 1996, soit une hausse de 40 % . Comme les gens se soucient de plus en plus de leur santé, la consommation de jus de fruit est passée de 9 à 26,5 kg/h pendant la même période; pendant ce temps, la consommation de fruits frais s'est maintenue à environ 60 kg/h et celle de fruits en conserve a continué de descendre (de 7,4 kg/h en 1971 à 3,6 kg/h en 1996).

Les fruits frais favoris des Canadiens sont les bananes, les pommes et les oranges.

Même s'il n'a négligé aucun effort pour que l'information soit correcte, Agriculture et Agroalimentaire Canada n'assume aucune responsabilité à l'égard de son exactitude, de sa fiabilité ou de toute décision prise à la lumière de l'information présentée ici. Il est permis de reproduire l'information contenue dans ce document sans le consentement d'AAC.

RMA = Valeur se fondant sur l'« année civile »
VF = Valeur à la ferme calculée selon la « campagne agricole ».

Dave Pearen/Violette Jacques/John Vandenberg
Division de l'horticulture et des cultures spéciales

Le 5 mars 1999